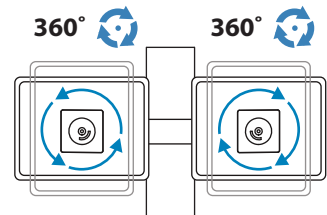
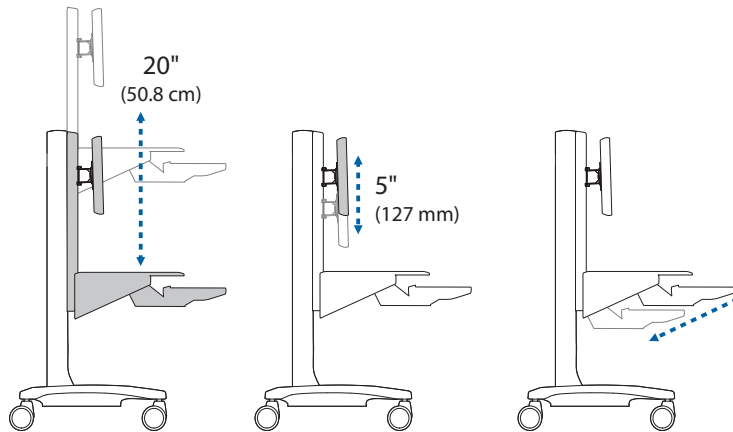
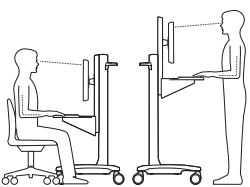
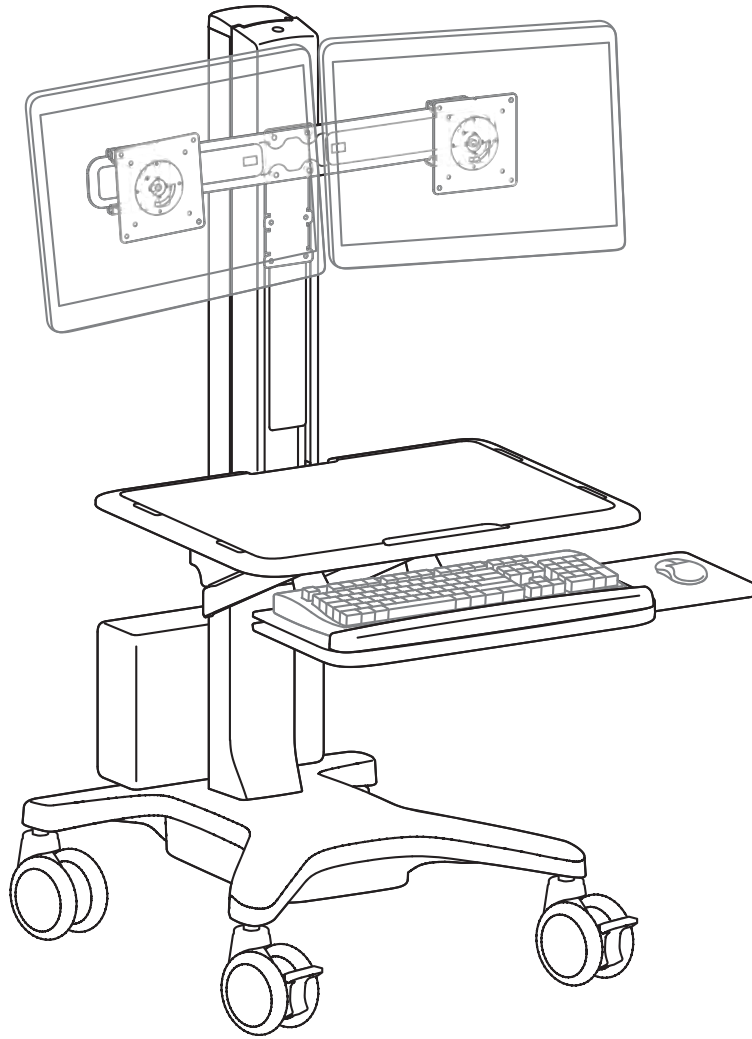
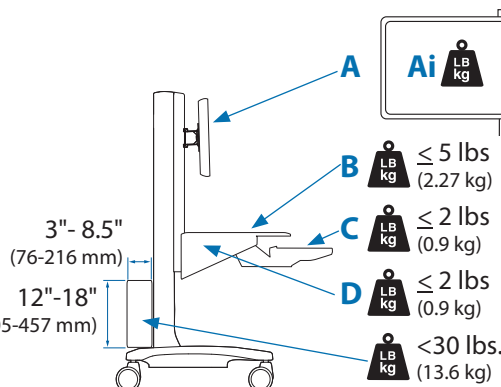


www.ergotron.com
 USA 1-800-888-8458
 Europe +31 (0)33-45 45 600
 China 86-769-86018920



CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
CPUホルダー
CPU固定座
CPU 홀더



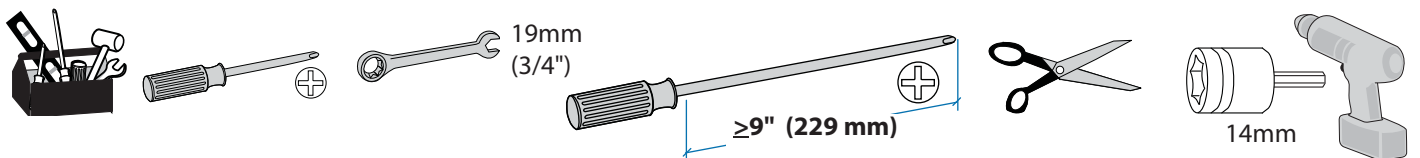
Ai: 6-14 lbs (2.72-6.35 kg)*
Aii: 6-14 lbs (2.72-6.35 kg)*
***Ai+Aii ≤ 28 lbs (12.7 kg)**
Ai=Aii ± 1 lbs (.45 kg)

A+B+C+D ≤ 37 lbs (16.78 kg)



	A	B	C	D	E	F
1		1x	1x	1x	1x	4x
2	2x	1x	1x	1x	2x	4x
3	2x	1x	1x	1x	1x	4x
4	2x	1x	1x	1x	1x	4x
5				1x	2x	2x
6	1x			1x	4x	2x

	A	B	C	D	E	
1	CPU Holder Soporte para CPU Support d'unité centrale CPU-Halter CPU-houder Supporto per CPU CPUホルダー CPU固定座 CPU 홀더	1x	1x Security Screw Tornillo de seguridad Vis de sécurité Sicherheitsschraube mit Innenfünfkant Veiligheidsleutel Vite di sicurezza 固定ネジ 安全螺丝 Security Screw(안전 스크루)	1x Security Screw Tornillo de seguridad Vis de sécurité Sicherheitsschraube mit Innenfünfkant Veiligheidsleutel Vite di sicurezza 固定ネジ 安全螺丝 Security Screw(안전 스크루)	1x Security Screw Tornillo de seguridad Vis de sécurité Sicherheitsschraube mit Innenfünfkant Veiligheidsleutel Vite di sicurezza 固定ネジ 安全螺丝 Security Screw(안전 스크루)	1x 5-sided Security Wrench Llave de seguridad pentagonal Clef Allen Fünfkant-Inbusschlüssel 5-kantige veiligheidsleutel Chiave pentagonale di sicurezza 5角固定用レンチ 5角安全扳手 5면 Security Wrench(안전 렌치)
2	1x	1x	2x	1x	1x	



Set Your Workstation to Work For YOU!

Configure su estación de trabajo para que trabaje para USTED.

Ajustez votre station de travail en fonction de VOS besoins !

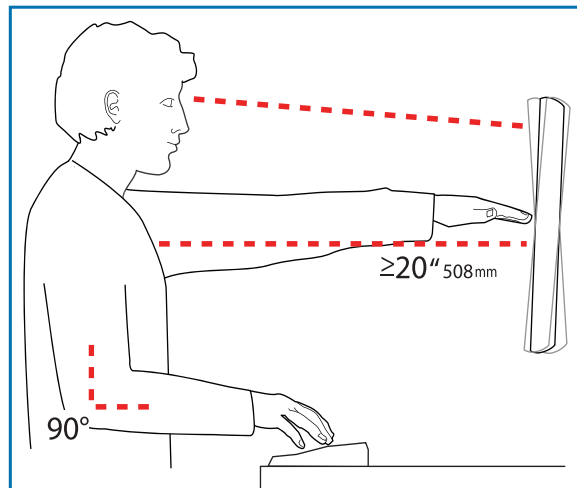
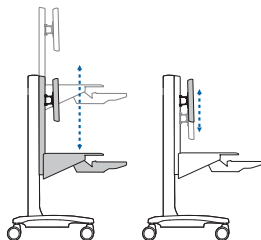
Richten Sie Ihren Arbeitsplatz so ein, dass er für SIE arbeitet!

Stel uw workstation zo in dat het voor U werkt!

Approntare la stazione di lavoro nella posizione ergonomica ottimale.

一人ひとりにピッタリのワークステーション!

按照您自身的需要设置工作站!



To Reduce Fatigue

Breathe - Breathe deeply through your nose.

Blink - Blink often to avoid dry eyes.

Break • 2 to 3 minutes every 20 minutes
• 15 to 20 minutes every 2 hours.

Para reducir la fatiga

Respirar - Respire hondo por la nariz.

Parpadear - Parpadee a menudo para que no se sequen los ojos.

Descansar • 2 o 3 minutos cada 20 minutos
• 15 o 20 minutos cada 2 horas.

Pour réduire la fatigue

Respirez - Respirez profondément par votre nez.

Clignez des yeux - Clignez souvent des yeux pour ne pas avoir les yeux secs.

Faites des pauses • 2 à 3 minutes toutes les 20 minutes
• 15 à 20 minutes toutes les 2 heures.

Vermeiden von Ermüderserscheinungen

Atmen - Atmen Sie tief durch die Nase ein und aus.

Blinzeln - Blinzeln Sie so oft wie möglich, um trockene Augen zu vermeiden.

Pausen • Machen Sie alle 20 Minuten eine Pause von 2-3 Minuten
• Machen Sie alle 2 Stunden eine Pause von 15-20 Minuten.

Om vermoeidheid te verminderen

Ademen - Adem diep door uw neus in en uit.

Knipperen - Knipper regelmatig om droge ogen te vermijden.

Pauses nemen • 2 tot 3 minuten elke 20 minuten
• 15 tot 20 minuten elke 2 uur.

Per ridurre l'affaticamento

Respirazione - Respirare profondamente dal naso.

Battito delle palpebre - Battere spesso le palpebre per evitare che gli occhi si asciughino.

Pause • Fare una pausa di 2 - 3 minuti ogni 20 minuti
• Fare una pausa di 15 - 20 minuti ogni 2 ore.

疲れを軽減する方法

呼吸 - 鼻から深く呼吸します。
まばたき - 目の乾燥を防ぐために頻繁にまばたきしてください。

休憩 • 20分ごとに2~3分
• 2時間ごとに15~20分

为了减轻疲劳

呼吸 - 通过鼻子深呼吸。
眨眼 - 经常眨眼可避免眼睛干涩。
休息 • 每隔 20 分钟休息 2 至 3 分钟
• 每隔 2 小时休息 15 至 20 分钟。

Height Position top of screen slightly below eye level.

Position keyboard at about elbow height with wrists flat.

Distance Position screen an arm's length from face—at least 20" (508mm).

Position keyboard close enough to create a 90° angle in elbow.

Angle Tilt screen to eliminate glare.

Tilt the keyboard back 10° so that your wrists remain flat.

Altura Coloque el borde superior de la pantalla ligeramente por debajo de la altura de sus ojos.

Coloque el teclado aproximadamente a la altura de los codos con las muñecas planas.

Distancia Coloque la pantalla a una distancia de un brazo desde la cara, esto es, unos 50 cm (20 pulgadas).

Coloque el teclado lo suficientemente cerca para que el codo forme un ángulo de 90°.

Ángulo Incline la pantalla para eliminar los reflejos.

Incline el teclado 10° hacia atrás para que las muñecas sigan en posición plana.

Hauteur Positionnez l'écran du haut légèrement en dessous du niveau du regard.

Positionnez le clavier à peu près à la même hauteur que vos coudes, pour que vos poignets soient à plat.

Distance Positionnez l'écran à un bras de distance de votre visage, à au moins 508 mm (20 pouces).

Positionnez le clavier assez près pour que vos coudes forment un angle de 90°.

Angle Inclinez l'écran pour ne pas être ébloui.

Inclinez le clavier vers l'arrière de 10° pour que vos poignets soient à plat.

Höhe Positionieren Sie die obere Kante des Bildschirms knapp unter Augenhöhe.

Positionieren Sie die Tastatur bei flach aufgelegten Handgelenken auf Ellenbogenhöhe.

Abstand Positionieren Sie den Bildschirm mindestens eine Armlänge (50 cm) von Ihrem Gesicht entfernt.

Positionieren Sie die Tastatur nahe genug, um einen Ellenbogenwinkel von 90° zu ermöglichen.

Winkel Neigen Sie den Bildschirm so, dass ein Spiegeleffekt vermieden wird.

Neigen Sie die Tastatur um 10° nach hinten, sodass Ihre Handgelenke flach aufliegen.

Hoogte Zet de bovenkant van het scherm iets boven ooghoogte.

Plaats het toetsenbord op ongeveer ellebooghoogte met de polsen plat.

Afstand Plaats het scherm op een armlengte van uw gezicht — op ten minste 508 mm (20 in).

Zet uw toetsenbord zo dichtbij dat u een hoek van 90° in de ellebogen hebt.

Hoek Kantel het scherm om weerspiegeling te elimineren.

Kantel het toetsenbord 10° naar achteren, zodat uw polsen plat blijven liggen.

Altezza Posizionare la parte superiore dello schermo leggermente sotto il livello degli occhi.

Posizionare la tastiera circa all'altezza dei gomiti, in modo che i polsi siano piatti.

Distanza Posizionare lo schermo a un braccio di distanza dal viso, almeno a 20" (508 mm) di distanza.

Posizionare la tastiera affinché sia abbastanza vicina da costringere i gomiti a un angolo di 90°.

Angolazione Inclinare lo schermo in modo da eliminare i riflessi.

Inclinare la tastiera indietro di 10° in modo che i polsi rimangano piatti.

高さ スクリーンの上端が目よりわずかに下に来るようにします。

キーボードが、手首を水平に伸ばした状態でひじとほぼ同じ高さに来るようにします。

距離 スクリーンを顔から腕の長さ分 (少なくとも508mm) 離します。

ひじが直角になる位置にキーボードを置きます。

角度 反射光をなくすようにスクリーンの角度を調整します。

キーボードを後方に 10° 傾けて、手首が水平になるようにします。

高度 屏幕顶端的位置要稍低于视线高度。

将键盘放置在大约肘部的高度并且手腕要能放平。

距离 将屏幕摆放在距离面部一臂长的位置——至少 508mm (20")。

键盘的位置要够近, 以使肘部形成直角。

角度 倾斜屏幕以消除眩光。

将键盘向后倾斜 10 度, 使手腕能保持放平。

Learn more about ergonomic computer use at:

Más información sobre el uso ergonómico de ordenadores:

Apprenez-en plus sur l'utilisation ergonomique d'un ordinateur sur :

Weitere Informationen zur ergonomischen Computernutzung finden Sie unter:

Leer meer over ergonomisch computergebruik op:

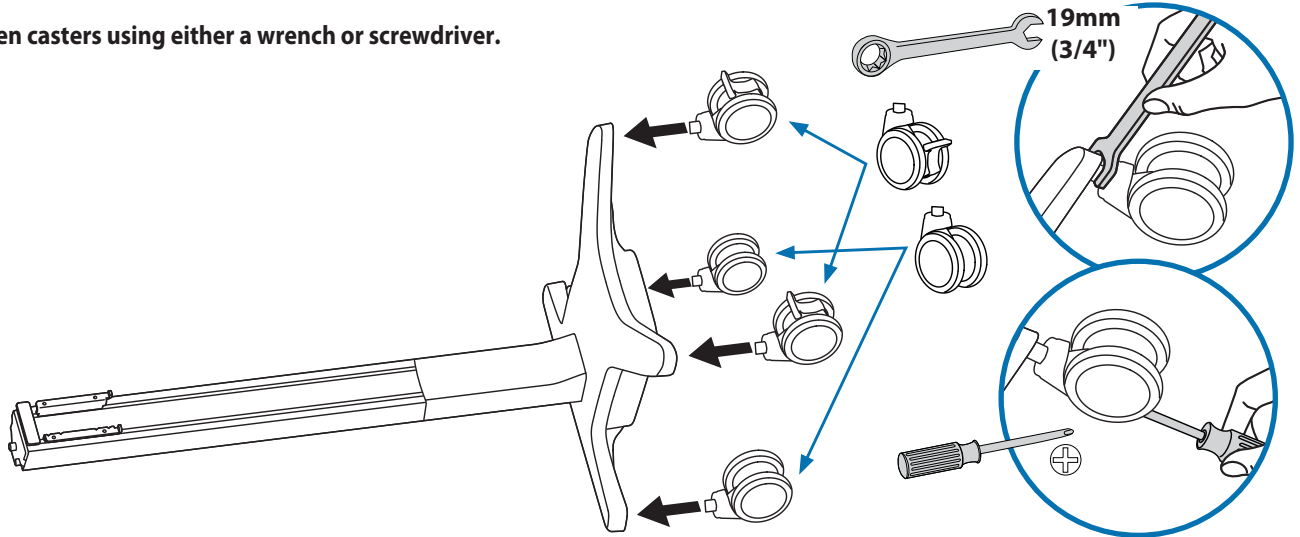
Per ulteriori informazioni sull'uso ergonomico del computer:

人間工学的なコンピュータの使用法については次のサイトを参照してください

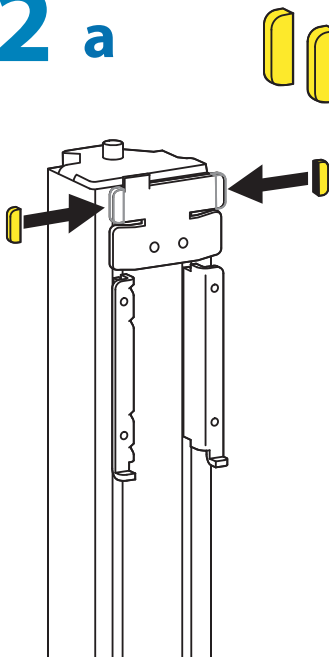
想进一步了解以符合人体工程学的方式使用计算机的知识, 请访问:

www.computingcomfort.org

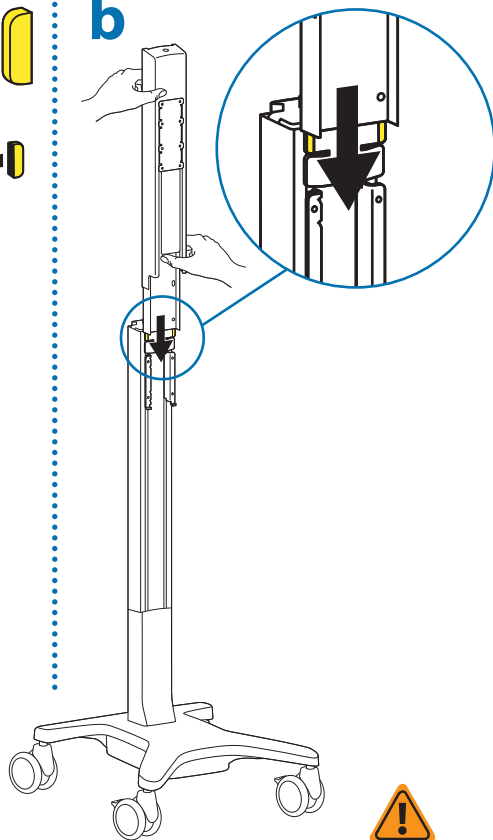
1 Tighten casters using either a wrench or screwdriver.



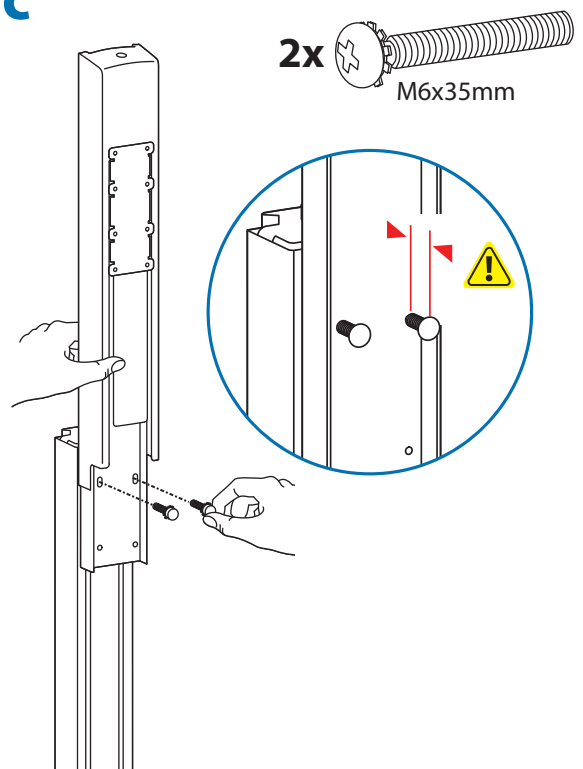
2 a



b



c



WARNING: Stored Energy Hazard: The lift mechanism in the tower is under tension and will move up rapidly, on its own, as soon as attached equipment is removed. For this reason, DO NOT remove equipment or make adjustments to lift tension unless the front assembly has been moved to the highest position on the tower! Failure to follow this instruction may result in serious personal injury and/or equipment damage!

ADVERTENCIA: Riesgo de energía almacenada: El mecanismo de elevación de la torre está bajo tensión y se moverá rápidamente hacia arriba por sí solo si se retira el equipamiento que hay conectado al mismo. Es por ello que NO deberá quitar equipamiento ni hacer ajustes en la tensión de elevación a menos que la estructura delantera se haya movido antes hacia la posición más alta de la torre. No seguir estas instrucciones podría provocar daños personales y/o materiales graves.

AVERTISSEMENT Danger : Le mécanisme d'élévation dans la tour est sous tension et se lève rapidement, tout seul, dès que le matériel est retiré. Pour cette raison, NE PAS retirer votre matériel ou faire des ajustements à la tension d'élévation à moins que la partie avant n'ait été mise à la position la plus élevée de la tour ! Risque de blessure corporelle ou d'endommagement matériel en cas de non respect de cette instruction.

WARNUNG: Gefährdung durch gespeicherte Energie: Der Lift-Mechanismus im Turm steht unter Spannung und bewegt sich aus eigenem Antrieb schnell nach oben, sobald das befestigte Zubehör entfernt wird. Aus diesem Grunde darf das Zubehör NICHT ENTFERNT WERDEN oder die Einstellung der Spannung verändert werden, bevor der vordere Geräteteil sich auf der höchsten Position am Turm befindet! Werden diese Anweisungen nicht befolgt, kann es zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden kommen!

WAARSCHUWING : Gevaar - opgeslagen energie: Het liftmechanisme in de toren staat onder spanning en kan uit zichzelf snel omhoog bewegen, zodra de bevestigde apparatuur wordt verwijderd. Daarom dient u GEEN apparatuur te verwijderen of aanpassingen te doen aan de liftspanning, tenzij u het voorgedeelte in de hoogste positie op de toren hebt geplaatst! Als u deze aanwijzingen niet opvolgt, kan dat leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan apparatuur!

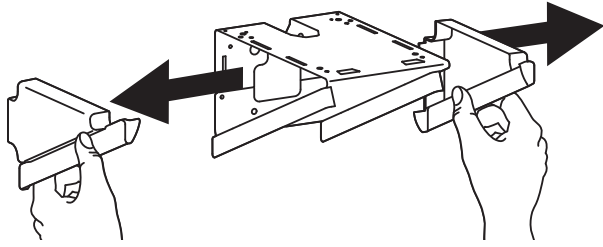
AVVERTENZA: Rischio energia accumulata: Il meccanismo di sollevamento nella torre è sotto tensione e si muove rapidamente, automaticamente, non appena l'apparecchiatura collegata viene rimossa. Per questa ragione, NON rimuovere l'attrezzatura o apportare modifiche alla tensione del sollevamento a meno che il gruppo anteriore non sia stato spostato nel punto più alto della torre! La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare lesioni personali o danni alle apparecchiature!

警告 蓄積エネルギーの危険性: タワーのリフト機構には張力がかかっており、付属していた器具が取り外される瞬間に高速で上に移動します。このため、前面の部品がタワーの最高位置にきていない場合は、器具を取り外したり、張力を調節して増加させないようにしてください。この指示に従わない場合、重篤な身体傷害および/または器具の破損の原因となることがあります。

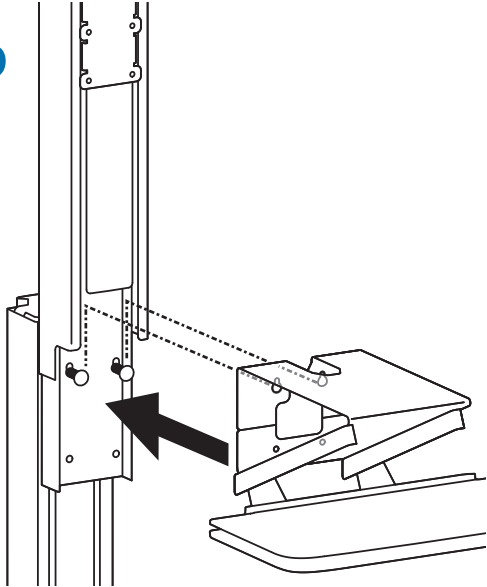
警告 储能危害: 支柱中の升降机构有张力并会在拆除所安装的设备后自行快速上升。因此,在将前部装置移到支柱顶端时,不要拆除设备或调节升降张力。不遵守本规定可能导致严重的人身伤害和/或设备损坏!

경고 저장에너지 위험성: 타워의 리프트 기계장치는 장력을 받는 상태에 있으며, 장착 장비가 제거되자마자 바로 자체의 빠른 속도로 올라가게 됩니다. 이러한 이유로 전방 에셈블리가 타워의 가장 높은 지점으로 올라가기까지는 장비 제거나 리프트의 장력을 조정하지 마십시오! 이 안내를 따르지 않으면, 심각한 부상 및/또는 장비의 손상을 초래할 수 있습니다!

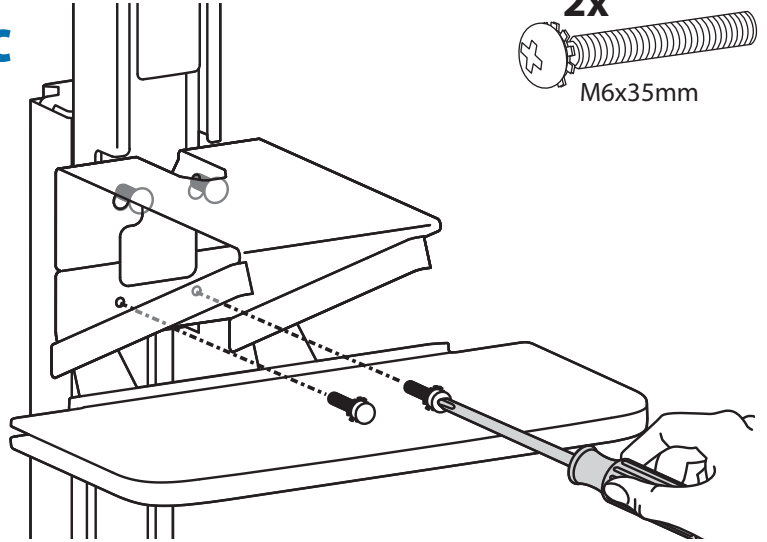
3 a



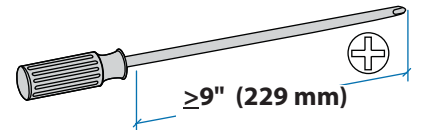
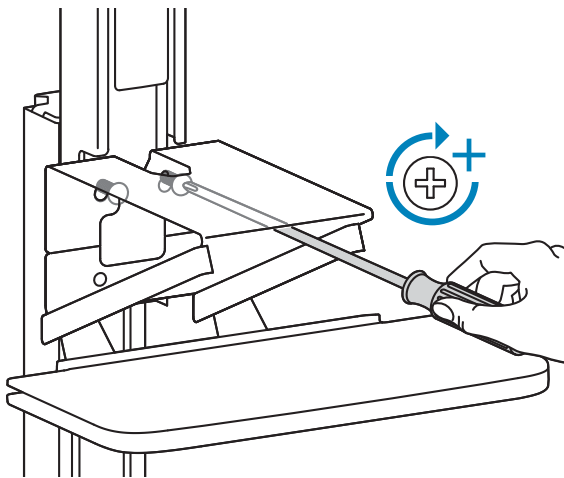
b



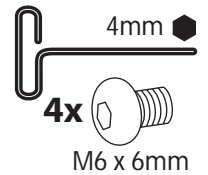
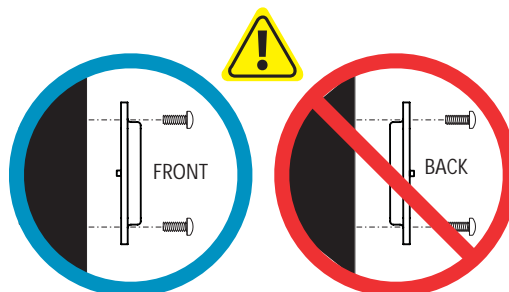
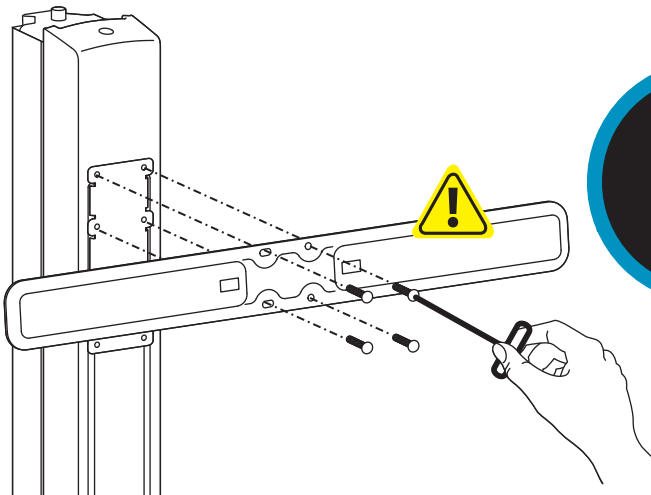
c



d

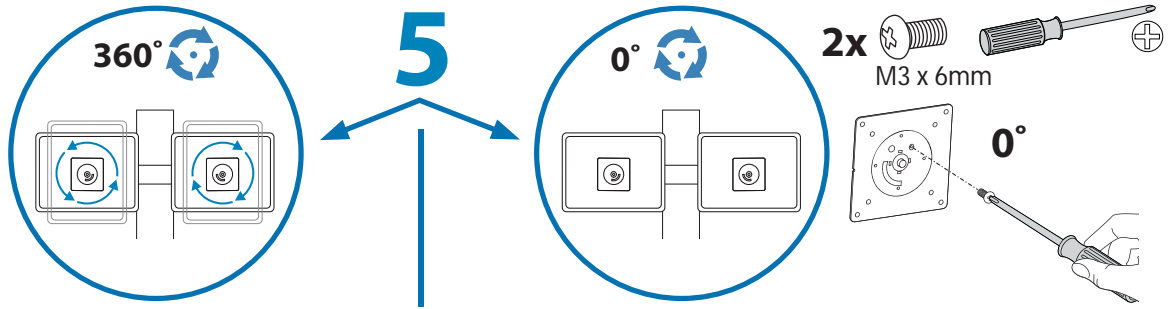


4

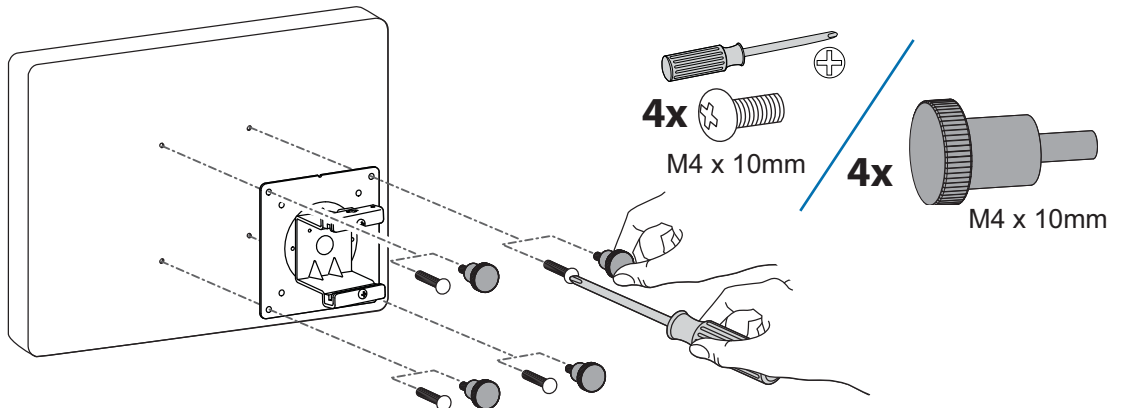
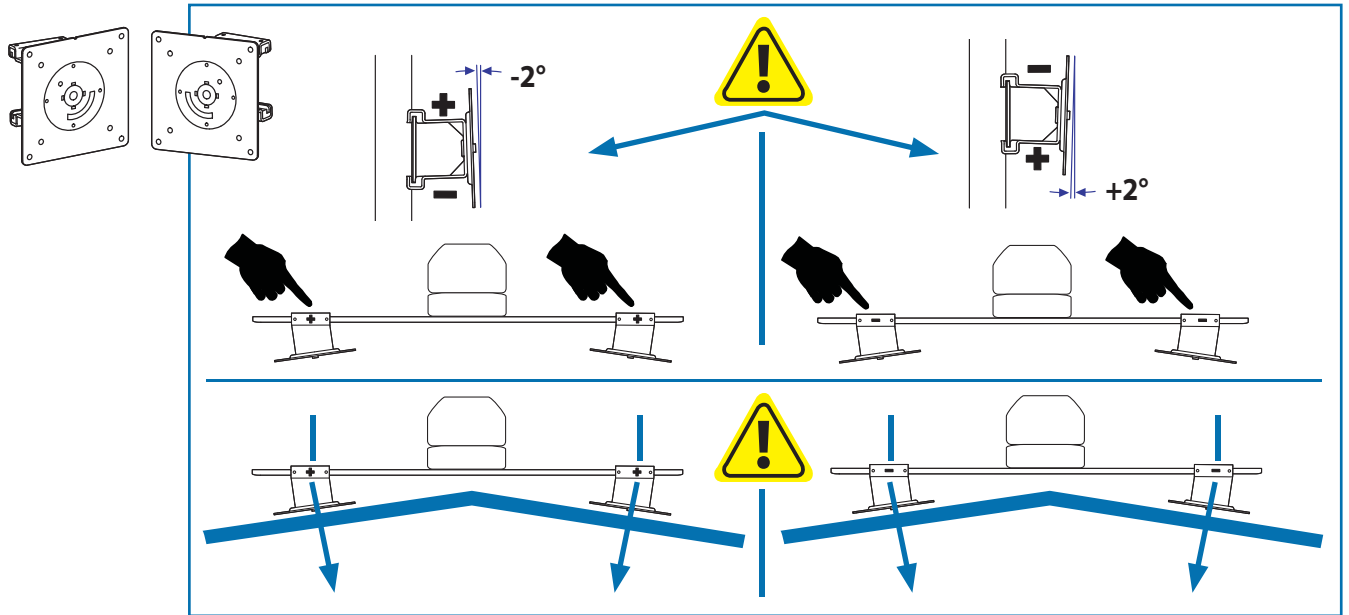


FRONT
 Frontal
 Avant
 Vorderseite
 Voorzijde
 前面図
 前面

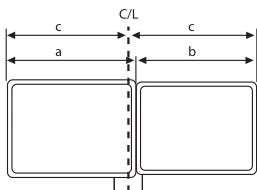
BACK
 vista posterior
 retour
 Rückseite
 terug
 retro
 戻る
 背面



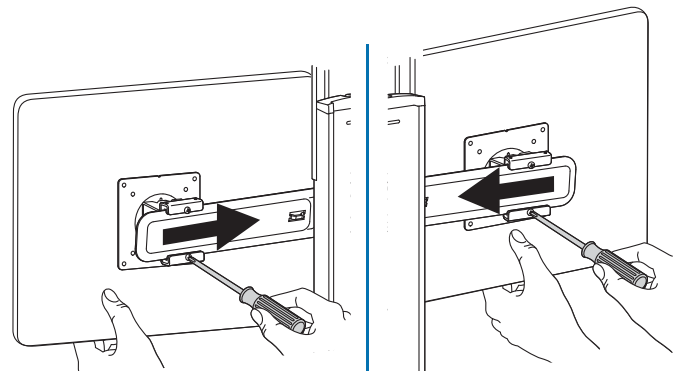
6



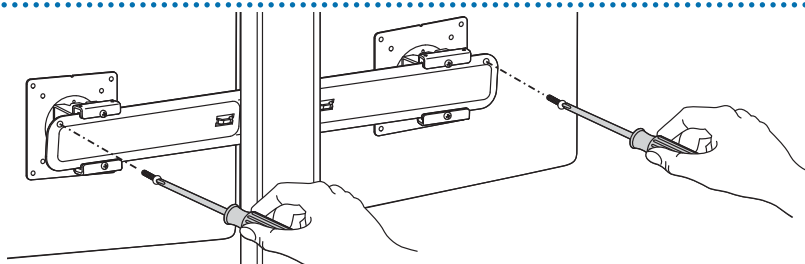
7 a



Center total width of mounted equipment on stand.
 Centre la anchura total del equipo montado en el soporte.
 Centrez la largeur totale du matériel monté sur le montant.
 Zentrieren sie die Gesamtbreite der montierten Geräte auf dem Standfuß.
 Centreer de totale breedte van de gemonteerde apparatuur op de standaard.
 Larghezza totale centrale dell'attrezzatura montata sul sostegno.
 スタンドに取り付けた機器の幅全体を中央に調整します。
 将被安装设备总宽度的中间位置与支架对齐。
 거치된 장비의 전체 폭 중앙이 스탠드 위에 오도록 조정합니다.

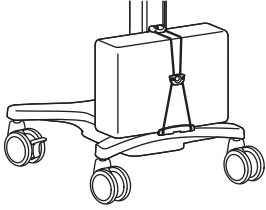


b

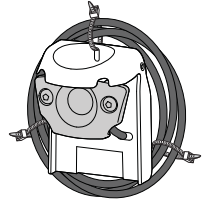


2x M4 x 5mm

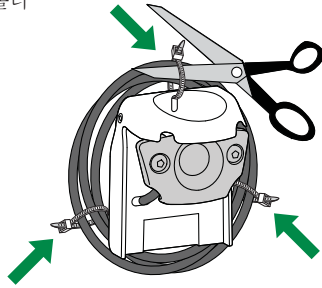
8



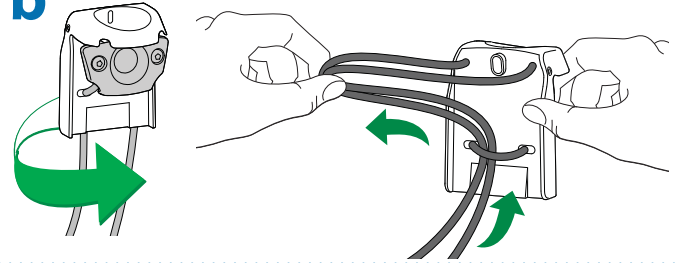
CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
CPUホルダー
CPU固定座
CPU 홀더



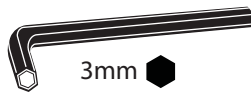
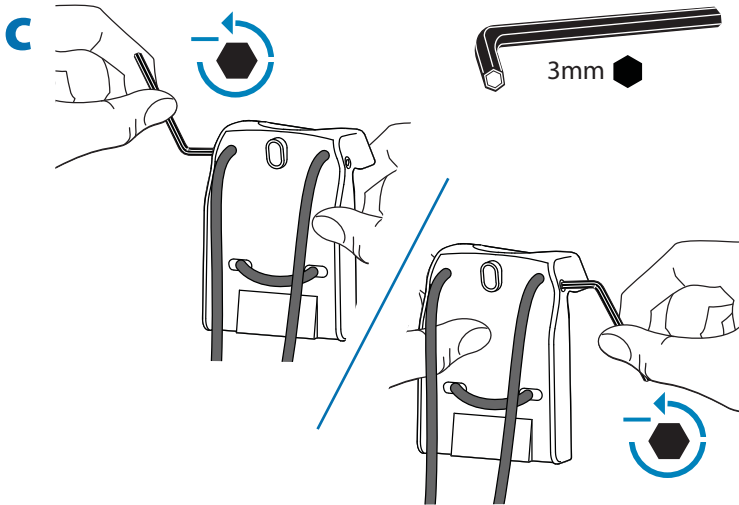
a



b

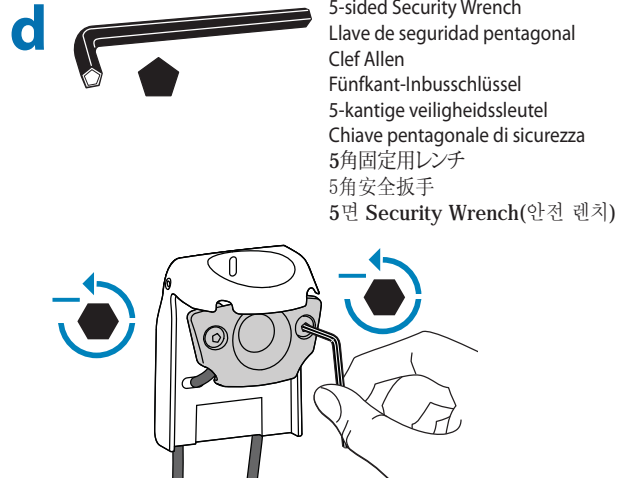


c



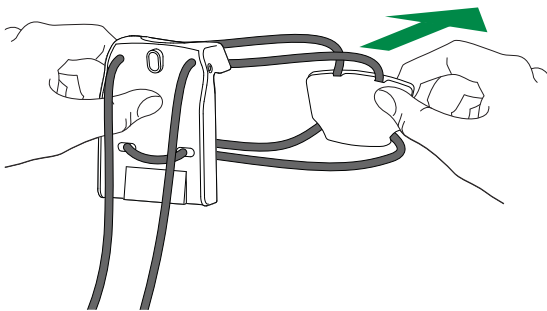
3mm

d

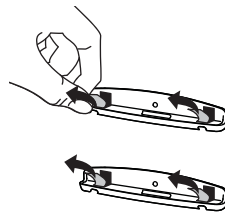


5-sided Security Wrench
Llave de seguridad pentagonal
Clef Allen
Fünfkant-Inbusschlüssel
5-kantige veiligheidsleutel
Chiave pentagonale di sicurezza
5角固定用レンチ
5角安全扳手
5면 Security Wrench(안전 렌치)

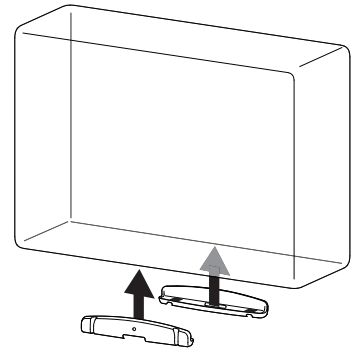
e



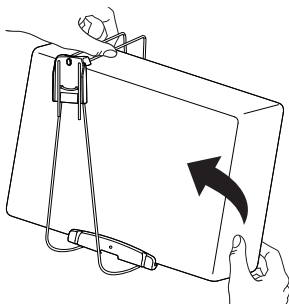
f



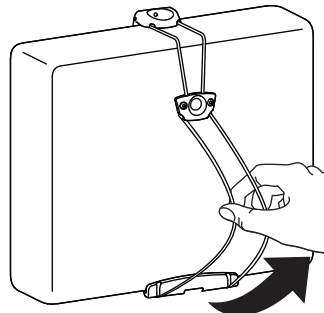
NOTE: Center on bottom



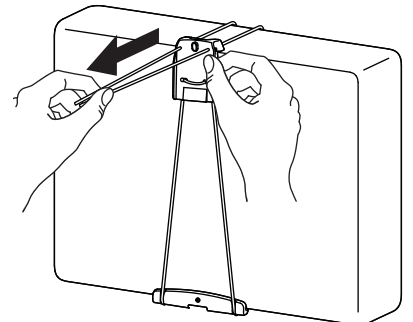
g

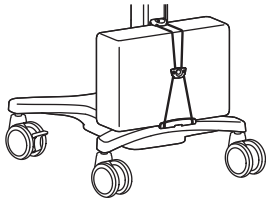


h



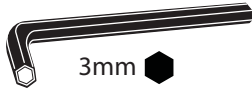
i



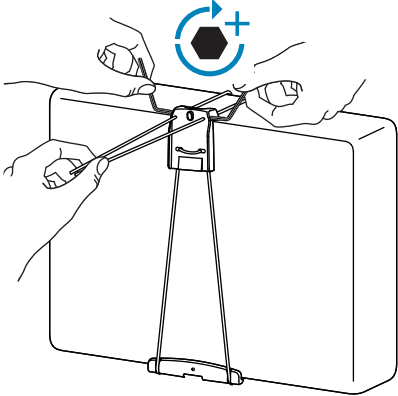


CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
 CPUホルダー
 CPU固定座
 CPU 홀더

j



3mm



Caution: Do Not over tighten fasteners. Over-tightening may cause damage to fasteners.

Precaución: No apriete demasiado los sujetadores. Hacerlo podría dañarlos.

Attention : Ne Pas serrer excessivement les fixations. Risques d'endommagement en cas de serrage excessif.

Vorsicht: Die Halterungen niemals übermäßig festziehen. Das übermäßige Festziehen kann die Halterungen beschädigen.

Let op: Draai de bevestigingsmaterialen niet te vast. Te vast draaien kan schade veroorzaken aan de bevestigingsmaterialen.

Attenzione: Non serrare eccessivamente i dispositivi di fissaggio. Ciò potrebbe causare danni agli elementi di fissaggio.

注意: 留金は締めすぎないようにしてください。強く締め付けすぎると、金具が破損する原因となります。

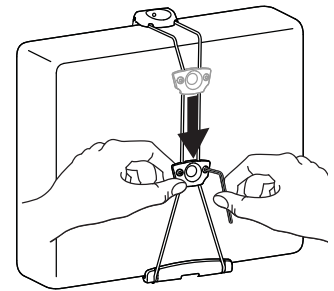
小心: 不要过度拧紧紧固件。过度拧紧可能会损坏紧固件。

주의: 패스너를 너무 조이지 않도록 하십시오. 너무 조이면 패스너에 손상이 발생할 수 있습니다.

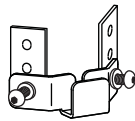
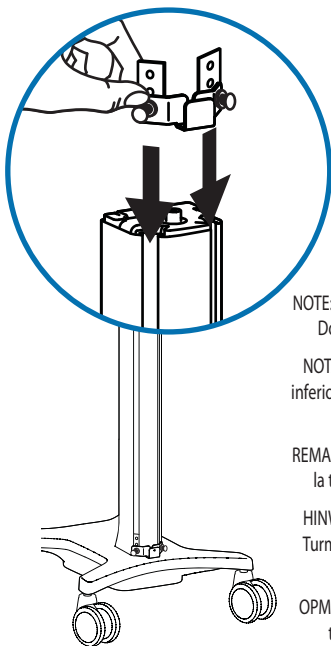
k



5-sided Security Wrench
 Llave de seguridad pentagonal
 Clef Allen
 Fünfkant-Inbusschlüssel
 5-kantige veiligheidsleutel
 Chiave pentagonale di sicurezza
 5角固定用レンチ
 5角安全扳手
 5면 Security Wrench(안전 렌치)



l



NOTE: Position at bottom of tower. Do not tighten at this time.

NOTA: Colóquelo en el extremo inferior de la torre. No lo apriete en este momento.

REMARQUE : Positionner en bas de la tour. Ne pas serrer encore.

HINWEIS: An der Unterseite des Turms positionieren. Noch nicht festziehen.

OPMERKING: Plaats onderaan de toren. Zet nog niet vast.

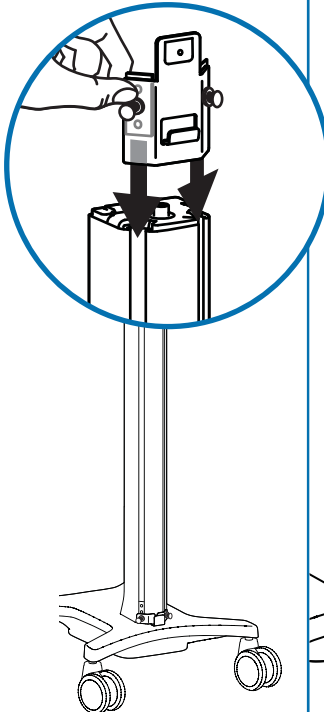
NOTA: Posizionarlo nella parte inferiore della torre. Non serrare ancora.

傾く危険性: ブラケットの位置は、CPUがタワーのできるだけ低い位置に来るようにします。

倾覆危险: 固定托架, 以将主机安装在支柱尽可能低的位置。

넘어질 위험: 브래킷을 위치시켜 CPU를 타워에 가급적이면 낮게 장착합니다.

m



5-sided Security Wrench
 Llave de seguridad pentagonal
 Clef Allen
 Fünfkant-Inbusschlüssel
 5-kantige veiligheidsleutel
 Chiave pentagonale di sicurezza
 5角固定用レンチ
 5角安全扳手
 5면 Security Wrench(안전 렌치)

Tipping Hazard: Position bracket so that CPU attaches as low as possible on the tower.

Riesgo de vuelco: Coloque el soporte de modo que la CPU quede colocada lo más bajo posible en la torre.

Risque de renversement : Positionner le collier pour que l'unité soit positionnée aussi bas que possible sur la tour.

Kippgefahr: Die Halterung so positionieren, dass die CPU so weit unten wie möglich am Turm befestigt ist.

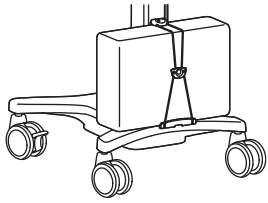
Omkantelgevaar: Plaats de beugel zo, dat de CPU zo laag mogelijk op de toren vast komt te zitten.

Rischio di ribaltamento: Posizionare la staffa in modo tale che la CPU venga posizionata nel punto più basso possibile sulla torre.

注: タワーの底辺に位置させます。この時点ではまだ締めないでください。

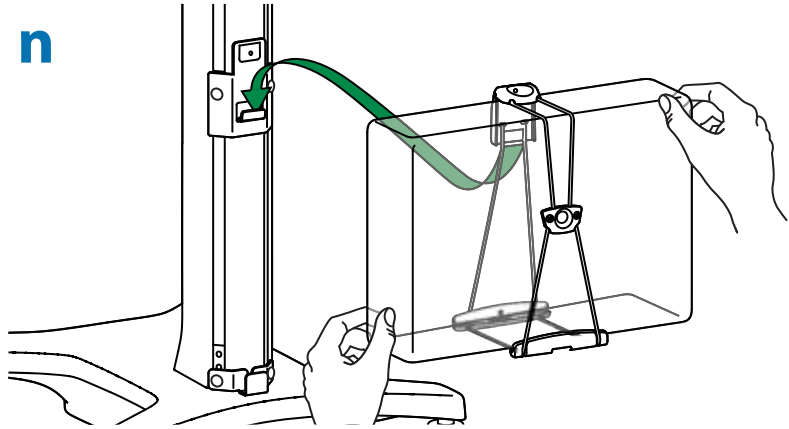
注意: 位于支柱的底部。这时候不要拧紧。

주: 타워의 하단에 위치시킵니다. 이제는 조이지 마십시오.

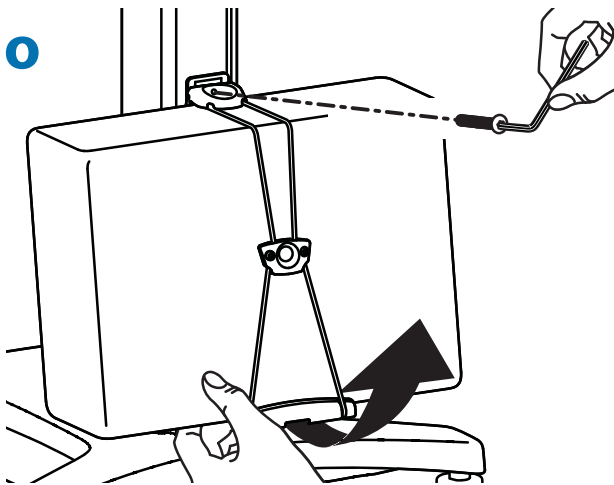


CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
CPUホルダー
CPU固定座
CPU 홀더

n



o



1x



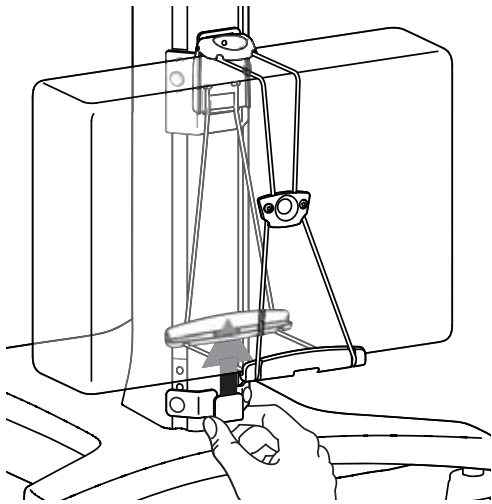
M5 x 18mm

Security Screw
 Tornillo de seguridad
 Vis de sécurité
 Sicherheitsschraube mit
 Innenfünfkant
 Veiligheidsleutel
 Vite di sicurezza
 固定ネジ
 安全螺丝
 Security Screw(안전 스크류)

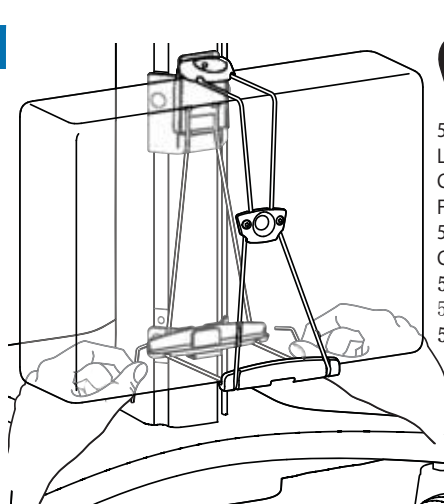


5-sided Security Wrench
 Llave de seguridad pentagonal
 Clef Allen
 Fünfkant-Inbusschlüssel
 5-kantige veiligheidsleutel
 Chiave pentagonale di sicurezza
 5角固定用レンチ
 5角安全扳手
 5면 Security Wrench(안전 렌치)

p

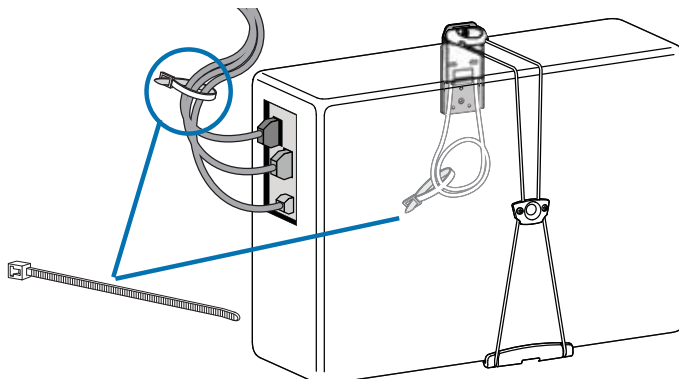


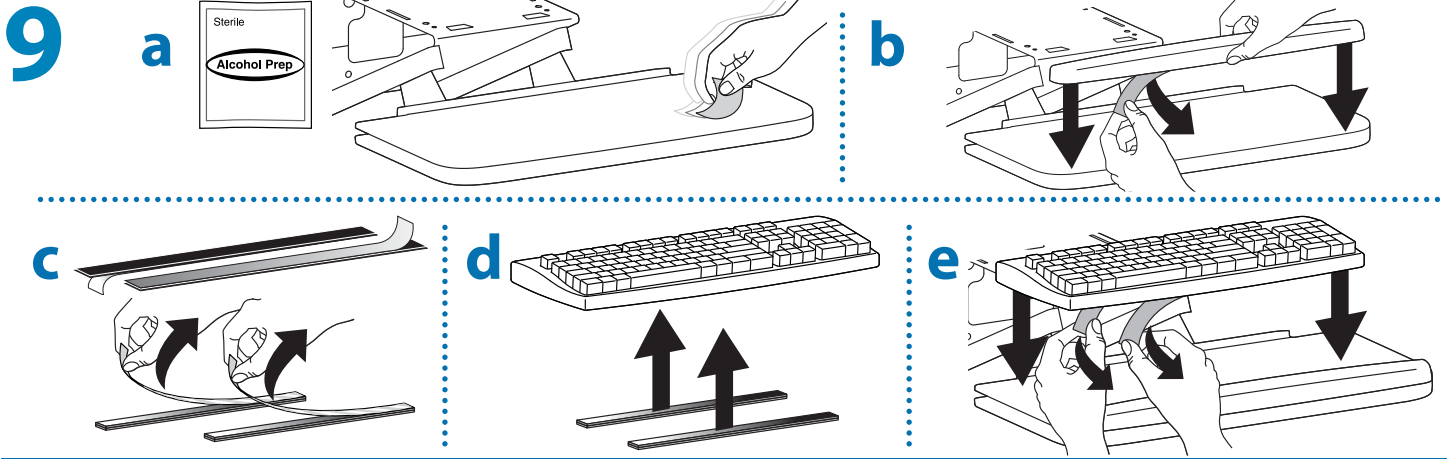
q



5-sided Security Wrench
 Llave de seguridad pentagonal
 Clef Allen
 Fünfkant-Inbusschlüssel
 5-kantige veiligheidsleutel
 Chiave pentagonale di sicurezza
 5角固定用レンチ
 5角安全扳手
 5면 Security Wrench(안전 렌치)

r





10

Cable Routing: Route display cables down riser and into the cable box mounted under the worksurface. Use cable box to store excess cables.

Guía de cableado: Haga bajar los cables de la pantalla por el elevador hasta la caja para cables que hay debajo de la superficie de trabajo. Utilice esta caja para almacenar los cables sobrantes.

Câblage: Les câbles de l'écran passent dans la colonne pour aller dans la boîte de rangement sous la surface de travail. Utilisez la boîte pour dissimuler les câbles.

Kabelführung: Führt die Displaykabel den Riser hinunter und in die unter der Arbeitsfläche befestigte Kabelbox. Überflüssige Kabel können in der Kabelbox aufbewahrt werden.

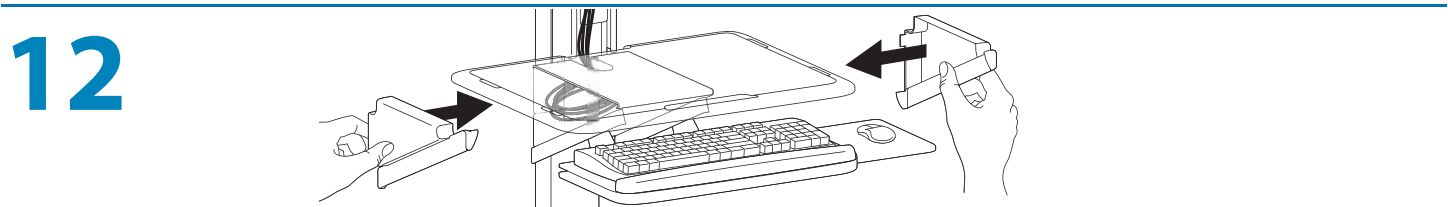
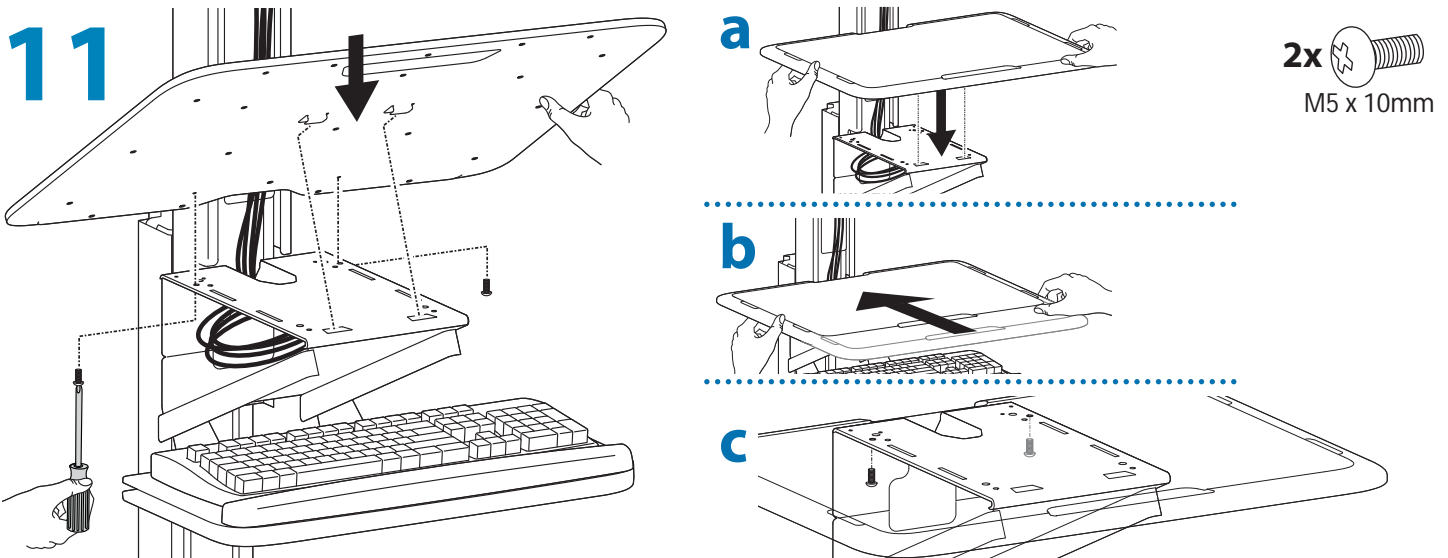
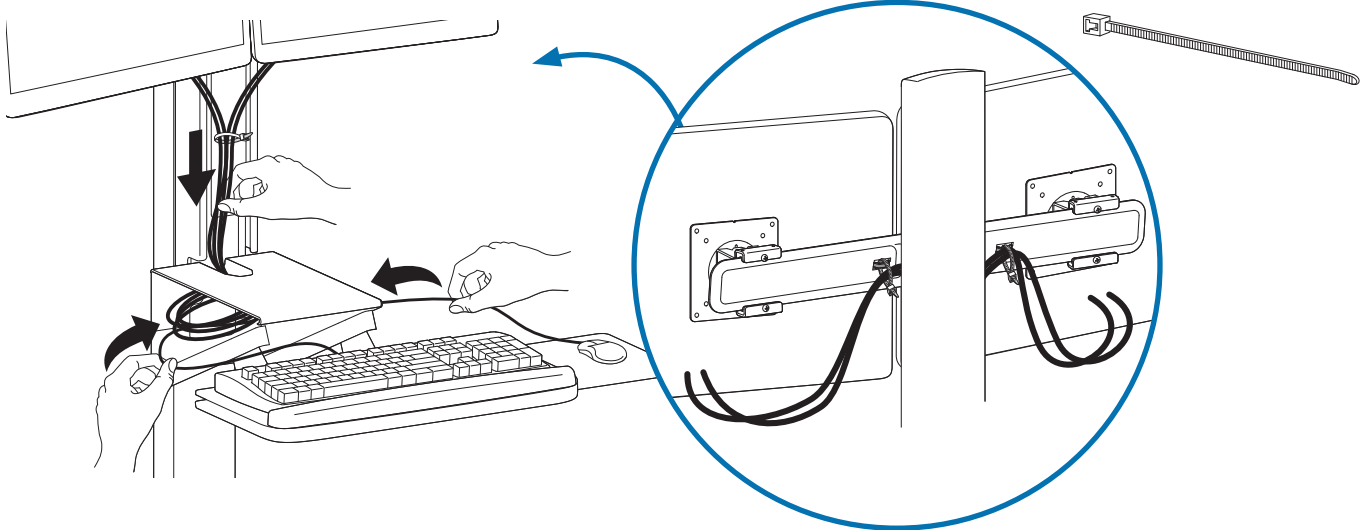
Kabels trekken: Geleid de beeldschermkabels omlaag langs de staander en in het kabelvak dat bevestigd is onder het werkvlak. In het kabelvak bergt u overblijvende stukken kabel op.

Disposizione dei cavi: Instradare i cavi del display lungo il supporto di sollevamento e nella muffola montata sotto la superficie di lavoro. Riporre i cavi in eccesso nella muffola per cavi.

ケーブルの配線: ディスプレイのケーブルをライザー下から、作業スペース下に取り付けられたケーブルボックスに配線します。ケーブルボックスに余分なケーブルを収納します。

电缆敷设: 将显示器电缆沿着升降器向下，穿到工作台下面的电缆盒中。使用电缆盒放置过长的电缆。

Cable Routing(케이블 라우팅): 디스플레이 케이블을 라이저 아래와 작업대 아래에 장착되어 있는 케이블 상자 안으로 보냅니다. 케이블 상자는 여분의 케이블 보관용으로 사용합니다.



13

It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.

Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

Es importante ajustar este producto conforme al peso del equipo montado, según se describe en los pasos siguientes. Cada vez que se agregue o quite equipo de este producto y cambie el peso de la carga montada, deberá repetir estos ajustes para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia.

Il est important que vous fixiez ce produit par rapport au poids du matériel installé, comme l'indiquent les étapes suivantes. À chaque fois que vous ajoutez ou que vous retirez du matériel de ce produit, et que le poids du matériel change, répétez ces étapes d'ajustement pour garantir la sécurité et une utilisation optimale.

Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

Es ist von Bedeutung, dass Sie dieses Produkt entsprechend dem Gewicht des installierten Geräts wie in den folgenden Schritten beschrieben anpassen. Wenn Zubehör von diesem Produkt entfernt oder dazu hinzugefügt wird, was zu einer Änderung der Last führt, sollten Sie diese Einstellungsschritte wiederholen, um einen sicheren und optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

Het is belangrijk dat u dit product aanpast volgens het gewicht van de gemonteerde apparatuur zoals beschreven staat in de volgende stappen. Telkens als er apparatuur toegevoegd wordt aan of verwijderd wordt van dit product, wat een verandering van het gewicht van de gemonteerde belasting tot gevolg heeft, moet u deze aanpassingsstappen herhalen om een veilige en optimale werking te garanderen.

Verplaatsingen moeten soepel en eenvoudig over het volle bewegingsbereik mogelijk zijn, en de ingestelde positie moet gehandhaafd blijven. Als aanpassingen moeilijk zijn en de gewenste positie blijft niet gehandhaafd, dan volgt u de instructies om de spanning te verminderen of vergroten om een soepele, eenvoudige aanpassing mogelijk te maken. Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.

È importante regolare questo prodotto in base al peso dell'attrezzatura montata, come descritto nella procedura seguente. Ogni volta che si aggiungono o si rimuovono componenti da questo prodotto, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza.

I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevolmente per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componente o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

この製品は、取り付け機器の重量に応じて次の手順で調整してください。この製品に機器を取り付けたり、取り外したりして重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を保証するために同じ手順をふたたび実行してください。

調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。調整の動きがごこちなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。

应当依照下列各步骤中描述的所安装设备的重量来调节本产品，这一点非常重要。任何时候，增减该产品上的设备都会导致安装负载重量的变化，您应当重复这些调节步骤，以确保在最优条件下安全使用。

调节应当能在整个动作范围内灵活自如，并能固定在所调整的位置。如果调节困难且不能固定在想要的位置上，请遵照说明书拧紧或拧松，使调节动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。

It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.

조절 장치는 전체 이동 범위에서 부드럽고 쉽게 이동할 수 있어야 하며 사용자가 지정한 위치에 유지되어야 합니다. 조절이 어렵고 원하는 위치에 고정되지 않을 경우 지침에 따라 장력을 줄이거나 높여 조절 장치가 부드럽고 쉽게 움직이게 하십시오. 제품과 조절 장치에 따라 여러 번 돌려야 차이가 느껴질 수 있습니다.

a

Lift – Up and down

Elevación (arriba y abajo)

Ajustement en hauteur : bas et haut

Höhenverstellung – rauf und runter

Verstel in hoogte – Omhoog en omlaag

Sollevamento – Su e Giù

リフト(上下)

升降(上下)

높이 (위/아래로)



Follow these instructions to tighten or loosen tension.

Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.

Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.

Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.

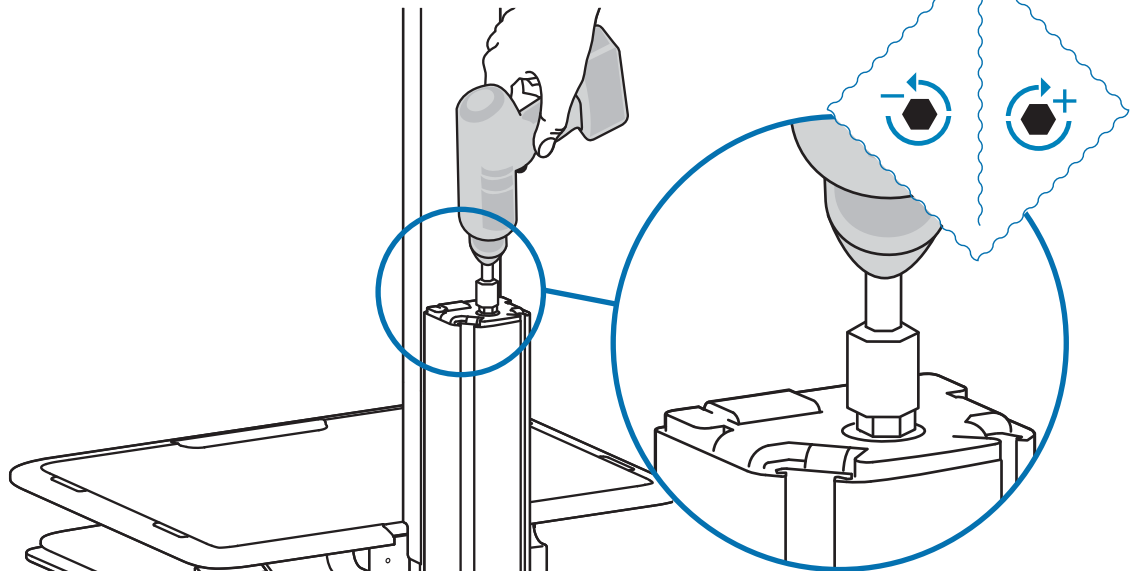
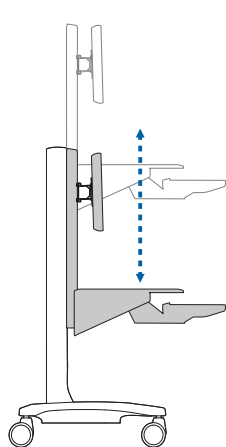
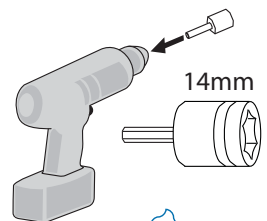
Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.

Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.

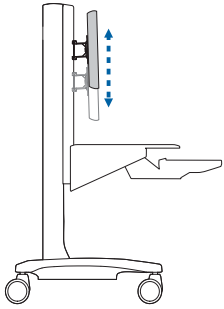
圧力を増減するには次の手順に従います。

遵照这些说明拧紧或拧松。

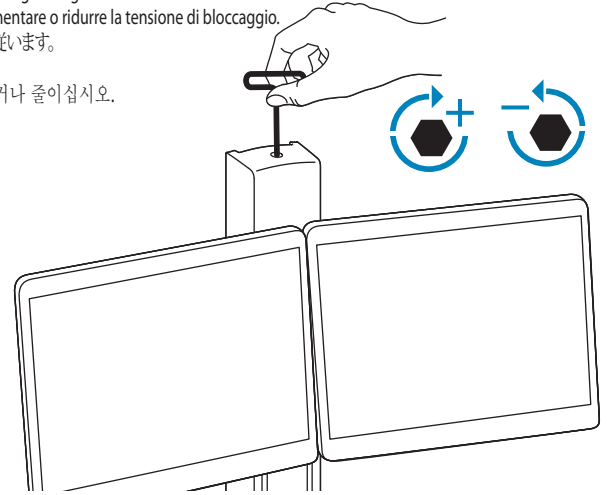
다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.



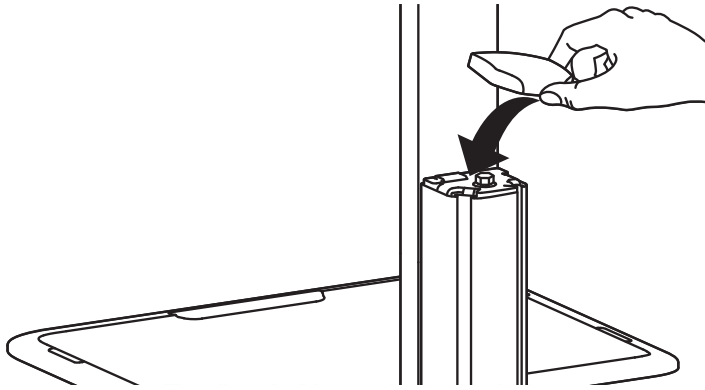
b Lift – Up and down
 Elevación (arriba y abajo)
 Ajustement en hauteur : bas et haut
 Höhenverstellung – rauf und runter
 Verstel in hoogte – Omhoog en omlaag
 Sollevamento – Su e Giù
 リフト(上下)
 升降(上下)
 높이 (위/아래로)



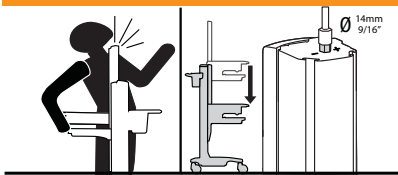
Follow these instructions to tighten or loosen tension.
 Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
 Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
 Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
 Volg deze instructies om de spanning te vergröten of verkleinen.
 Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
 圧力を増減するには次の手順に従います。
 遵照这些说明拧紧或拧松。
 다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.



14



WARNING



Impact Hazard!

Moving Parts can Crush and Cut.

Minimize Lift Tension BEFORE Removing Mounted Equipment.

To Minimize Lift Tension

1. Lower worksurface to lowest position.
2. Turn adjustment nut at top of riser counterclockwise until it stops (may require 40-60 turns to minimize lift tension).
3. After removing or adding equipment adjust lift tension to compensate for weight of new load.

Failure to heed this warning may result in serious personal injury or property damage!

ADVERTENCIA Riesgo de energía almacenada: El mecanismo de elevación de la torre está bajo tensión y se moverá rápidamente hacia arriba por sí solo si se retira el equipamiento que hay conectado al mismo. Es por ello que NO deberá quitar equipamiento ni hacer ajustes en la tensión de elevación a menos que la estructura delantera se haya movido antes hacia la posición más alta de la torre. No seguir estas instrucciones podría provocar daños personales y/o materiales graves.

AVERTISSEMENT Danger : Le mécanisme d'élévation dans la tour est sous tension et se lève rapidement, tout seul, dès que le matériel est retiré. Pour cette raison, NE PAS retirer votre matériel ou faire des ajustements à la tension d'élévation à moins que la partie avant n'ait été mise à la position la plus élevée de la tour ! Risque de blessure corporelle ou d'endommagement matériel en cas de non respect de cette instruction.

WARNUNG Gefährdung durch gespeicherte Energie: Der Lift-Mechanismus im Turm steht unter Spannung und bewegt sich aus eigenem Antrieb schnell nach oben, sobald das befestigte Zubehör entfernt wird. Aus diesem Grunde darf das Zubehör NICHT ENTFERNT WERDEN oder die Einstellung der Spannung verändert werden, bevor der vordere Geräteteil sich auf der höchsten Position am Turm befindet! Werden diese Anweisungen nicht befolgt, kann es zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden kommen!

WAARSCHUWING Gevaar - opgeslagen energie: Het liftmechanisme in de toren staat onder spanning en kan uit zichzelf snel omhoog bewegen, zodra de bevestigde apparatuur wordt verwijderd. Daarom dient u GEEN apparatuur te verwijderen of aanpassingen te doen aan de liftspanning, tenzij u het voorgedeelte in de hoogste positie op de toren hebt geplaatst! Als u deze aanwijzingen niet opvolgt, kan dat leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan apparatuur!

AVVERTENZA Rischio energia accumulata: Il meccanismo di sollevamento nella torre è sotto tensione e si muove rapidamente, automaticamente, non appena l'apparecchiatura collegata viene rimossa. Per questa ragione, NON rimuovere l'attrezzatura o apportare modifiche alla tensione del sollevamento a meno che il gruppo anteriore non sia stato spostato nel punto più alto della torre! La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare lesioni personali o danni alle apparecchiature!

警告 蓄積エネルギーの危険性: タワーのリフト機構には張力がかかっており、付属していた器具が取り外される瞬間に高速で上に移動します。このため、前面の部品がタワーの最高位置にきていない場合は、器具を取り外したり、張力を調節して増加させないようにしてください。この指示に従わない場合、重篤な身体傷害および/または器具の破損の原因となることがあります。

警告 储能危害: 支柱中的升降机构有张力并会在拆除所安装的设备后自行快速上升。因此,在将前部装置移到支柱最顶端时,不要拆除设备或调节升降张力。不遵守本规定可能导致严重的人身伤害和/或设备损坏!

경고 저장에너지 위험성: 타워의 리프트 기계장치는 장력을 받는 상태에 있으며, 장착 장비가 제거되자마자 바로 자체의 빠른 속도로 올라가게 됩니다. 이러한 이유로 전방 에셈블리가 타워의 가장 높은 지점으로 올라가기까지는 장비 제거나 리프트의 장력을 조정하지 마십시오! 이 안내를 따르지 않으면, 심각한 부상 및/또는 장비의 손상을 초래할 수 있습니다!

! WARNING

DO NOT load Cart below minimum or above maximum weight capacities. DO NOT mount a display larger than the recommended size. Failure to comply with warning may result in Cart instability leading to equipment damage or personal injury.

ADVERTENCIA: NO cargue el carro por debajo de su capacidad mínima ni por encima de su capacidad máxima de peso. NO monte una pantalla mayor del tamaño recomendado. Si no observa esta advertencia, puede provocar la inestabilidad del carro y dar lugar a daños en el equipo o lesiones físicas.

AVERTISSEMENT : NE chargez PAS le chariot en dessous de la charge minimale ou au dessus de la charge maximale. NE PAS monter un écran plus grand que la taille recommandée. Si les instructions ne sont pas respectées, le Chariot risque d'être instable ce qui pourrait endommager le matériel ou provoquer des blessures corporelles.

WARNUNG: Achten Sie bei der Beladung des Computerwagens darauf, die Werte für Mindest- und Höchstgewicht NICHT zu unter- bzw. überschreiten. BRINGEN Sie KEIN Display an, das die empfohlene Größe überschreitet. Das Missachten dieser Warnung kann zur Instabilität des Wagens und somit zur Beschädigung des Gerätes oder zu Verletzungen führen.

WAARSCHUWING: De minimum of de maximum belastingcapaciteit van het wagentje NIET overschrijden. GEEN groter display dan het aanbevolen formaat bevestigen. Als u zich hier niet aan houdt, kan het wagentje instabiel worden, wat tot schade aan apparaten of lichamelijk letsel kan leiden.

AVVERTENZA: NON caricare il carrello sotto la portata minima e sopra quella massima. NON montare un display più grande delle dimensioni consigliate. La mancata osservanza di queste avvertenze potrebbe causare l'instabilità del carrello, provocando un danno all'apparecchiatura o alla persona.

警告: カートの積載物は、最小積載重量より少なかったり、最大積載重量より多すぎたりしてはなりません。推奨サイズを超える大きさのディスプレイは取り付けしないでください。この指示を無視するとカートの安定性が失われ、機器の損傷や人体への傷害を招く恐れがあります。

警告: 手推车装载量不可低于其最小可承重量, 也不可高于其最大可承重量。不要安装大于推荐尺寸的显示器。不遵守警告指示可能会使手推车不稳, 而导致设备损坏或人身伤害。

! WARNING

STORED ENERGY HAZARD! DO NOT OPEN TOWER OR BASE. DO NOT REMOVE SAFETY GUARD.

A primary mechanism within the Cart is under tension and can be hazardous to people exposed to it under certain conditions. DO NOT open the Cart tower or base. DO NOT attempt to service the Cart. DO NOT remove safety guards or labels designed to protect or inform of possible hazards. Only Ergotron-approved installers may service or otherwise modify Cart. Failure to heed this Warning may result in serious Personal Injury and Damage both to the cart and equipment.



240-027-00

ADVERTENCIA:

¡PELIGRO DE ENERGÍA ALMACENADA!
NO ABRA LA TORRE NI LA BASE.

NO quite la protección de seguridad.

Dentro del carro hay un mecanismo primario bajo tensión y puede ser peligroso para las personas que se expongan a él en determinadas situaciones.

NO abra la base ni la torre del carro.

NO intente reparar el carro. NO quite etiquetas ni protecciones de seguridad diseñadas para proteger o informar de posibles peligros.

Sólo instaladores autorizados por Ergotron pueden reparar o modificar el carro. Si no respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones físicas graves y el equipo y el carro pueden resultar dañados.

AVERTISSEMENT :

RISQUE D'ÉNERGIE ACCUMULÉE !

N'OUVREZ NI LA TOUR, NI LA BASE.

NE RETIREZ PAS LA PROTECTION.

Un mécanisme primaire dans le chariot est sous tension et peut être dangereux pour les personnes exposées sous certaines conditions.

N'ouvrez PAS la tour ou la base du chariot.

N'essayez PAS de réparer le chariot. NE PAS retirer les protections ou les étiquettes destinées à protéger ou à informer des risques encourus.

Seuls les installateurs agréés d'Ergotron peuvent réparer

ou modifier le chariot. La non observation de cet

avertissement peut provoquer des blessures corporelles et des dommages matériels au chariot ainsi qu'au matériel.

WARNUNG:

GEFÄHRDUNG DURCH GESPEICHERTE ENERGIE!

ÖFFNEN SIE WEDER DAS GESTELL NOCH DEN FUSS.

ENTFERNEN SIE NICHT DAS SCHUTZGITTER.

Ein Hauptmechanismus innerhalb des Wagens befindet sich unter Spannung und kann für Personen, die diesem unter bestimmten Bedingungen ausgesetzt sind, gefährlich sein.

Öffnen Sie WEDER das Gestell NOCH den Fuß des Wagens.

Versuchen Sie NICHT, den Wagen zu warten. Entfernen Sie die Schutzgitter oder zum Schutz bzw. zur Information vor möglichen Gefahren angebrachte Warnhinweise NICHT.

Nur von Ergotron zugelassene Monteure dürfen den Wagen instand halten oder verändern. Die

Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen führen und sowohl den Wagen als auch die Geräte beschädigen.

WAARSCHUWING:

GEVAAR: OPGESLAGEN ENERGIE!

DE TOREN OF DE BASIS NIET OPENEN.

HET VEILIGHEIDSSCHILD NIET VERWIJDEREN.

Een primair mechanisme binnen in de wagen staat onder stroom en kan onder bepaalde extreme omstandigheden gevaar opleveren voor mensen.

De toren of de basis van de wagen NIET openen.

Probeer NIET om onderhoud aan de wagen uit te voeren. De veiligheidschilden of labels die bescherming bieden tegen of informatie verstrekken over mogelijke gevaren NIET verwijderen.

Alleen door Ergotron erkende installateurs mogen onderhoud uitvoeren of de wagen wijzigen. Als u zich niet aan deze waarschuwing houdt, kan dit ernstig persoonlijk letsel en schade aan de wagen en de apparatuur tot gevolg hebben.

AVVERTENZA:

RISCHIO ENERGIA ACCUMULATA!

NON APRIRE LA TORRE O LA BASE.

NON RIMUOVERE LE PROTEZIONI DI SICUREZZA.

Un meccanismo primario all'interno del carrello è sotto tensione e può essere pericoloso per le persone esporvisi in determinate condizioni.

NON aprire la torre o la base del carrello.

NON intervenire sul carrello. NON rimuovere le protezioni o le etichette di sicurezza studiate per proteggere o informare di possibili pericoli.

Il carrello può essere riparato o modificato solo da installatori autorizzati da Ergotron. La mancata osservanza di questa avvertenza può essere causa di gravi infortuni e di danni sia al carrello che alle apparecchiature

警告:

備蓄エネルギーの危険!

タワーやベースを開かないでください。

セーフティガードを取り除かないでください。

カート内の主要メカニズムは高圧下にあるため、状況によっては人体に危険が及ぶ可能性があります。

カートのタワーやベースを開かないでください。

ユーザはカートを修理しないでください。危険の可能性から保護またはそれを通知するためにデザインされたセーフティガードまたはラベルを取り除かないでください。

エルゴトロン認定の取り付け技師のみが修理またはカートを調節することができます。この警告を留意しない場合、重篤な身体傷害およびカートや器具の破損の原因となることがあります。

警告:

储能危険!

不要打开支架或底座。

不要拆除安全板。

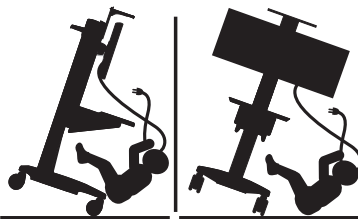
手推车内的主要机构处于张力下, 在某些情况下可能会对旁边的人构成危险。

不要打开手推车支架或底座。

不要尝试维修手推车。不要拆下用于保护或告知可能存在的危险的安全板或标签。

只有 Ergotron 批准的安装人员才可以维修或修改手推车。不留心此警告可能会造成严重的人身伤害并损坏手推车和设备。

! WARNING



TIPPING HAZARD!

DO NOT allow children to climb on Cart.
DO NOT route electric cords or equipment cables within reach of children.

LOCK CASTERS when Cart is stationary.
DO NOT move Cart with Display in highest position.

DO NOT move Cart over cords or uneven, dirty, soft or sloping surfaces.

DO NOT move Cart by pushing on Display.
Failure to comply with this warning may result in Cart instability leading to equipment damage or personal injury.



TO MOVE CART

1. Push Display down to lowest position.
2. Disconnect power cord and secure to Cart.
3. Unlock casters; point casters in direction of travel.
4. Use rear handle to push Cart.

ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE VUELCO!

- NO permita que se suban niños al carro.
NO coloque los cables eléctricos o cables de los equipos al alcance de los niños.
BLOQUEE LAS RUEDAS cuando el carro permanezca detenido.
NO mueva el carro con la pantalla colocada en su posición más alta.
NO mueva el carro por encima de cables ni en superficies irregulares, sucias, blandas o en pendiente.
NO empuje la pantalla para mover el carro.
Si no observa esta advertencia, puede provocar la inestabilidad del carro y dar lugar a daños en el equipo o lesiones físicas.
PARA MOVER EL CARRO
1. Empuje la pantalla para colocarla en su posición más baja.
 2. Desconecte el cable de la alimentación y fíjelo en el carro.
 3. Desbloquee las ruedas y gírelas en el sentido de desplazamiento.
 4. Use el asa posterior para empujar el carro.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE GLISSADE !

- N'autorisez PAS les enfants à grimper sur le chariot.
NE laissez PAS de câbles électriques ou autres à la portée des enfants.
BLOQUEZ LES ROULETTES lorsque le Chariot est stationnaire.
NE PAS déplacer le Chariot avec l'écran en position la plus haute.
NE PAS déplacer le Chariot sur des câbles ou des surfaces inégales, sales, molles ou glissantes.
NE PAS déplacer le Chariot en tirant sur l'écran.
Si ces instructions ne sont pas respectées, le Chariot risque d'être instable ce qui pourrait endommager le matériel ou provoquer des blessures corporelles.
POUR DÉPLACER LE CHARIOT
1. Placez l'écran en position la plus basse.
 2. Débranchez le câble d'alimentation et fixez-le au chariot.
 3. Débloquent les roulettes ; mettez-les dans la direction voulue.
 4. Utilisez la poignée arrière pour pousser le chariot.

WARNUNG: KIPPGEFAHR!

- LASSEN Sie Kinder NICHT auf den Wagen klettern.
Verlegen Sie Stromleitungen und Gerätekabel NICHT in der Reichweite von Kindern.
VERRIEGELN Sie die LAUFROLLEN, wenn der Computerwagen nicht bewegt wird.
BEWEGEN Sie den Wagen NICHT, wenn sich das Display auf der höchsten Position befindet.
FAHREN Sie den Wagen NICHT über Kabel oder unebene, verschmutzte, weiche oder abschüssige Oberflächen.
BEWEGEN Sie den Wagen NICHT durch Drücken am Display.
Das Missachten dieser Warnung kann zur Instabilität des Wagens und somit zur Beschädigung der Geräte oder zu Verletzungen führen.
SO BEWEGEN SIE DEN WAGEN
1. Schieben Sie das Display auf die niedrigste Position.
 2. Ziehen Sie das Netzkabel, und befestigen Sie es am Wagen.
 3. Entriegeln Sie die Laufrollen, und richten Sie diese in Fahrtrichtung aus.
 4. Schieben Sie den Wagen mithilfe des hinteren Griffs.

WAARSCHUWING: KANTELGEVAAR!

- Laat kinderen NIET op de wagen staan.
Brenge GEEN elektrische kabels of apparaatkabels binnen het bereik van kinderen.
VERGRENDEL DE WIELEN als de wagen stationair is.
De wagen NIET verplaatsen met het display in de hoogste stand.
De wagen NIET verplaatsen over kabels of oneffen, vuile, zachte of hellende oppervlakken.
De wagen NIET verplaatsen door tegen het display te duwen.
Als u zich hier niet aan houdt, kan het wagentje instabiel worden, wat tot schade aan apparaten of tot lichamelijk letsel kan leiden.
OM DE WAGEN TE VERPLAATSEN
1. Druk de display naar beneden tot de laagste positie.
 2. Trek de stroomkabel eruit en bevestig deze veilig aan de wagen.
 3. Ontgrendel de wielen; zorg ervoor dat de wielen in de richting van de verplaatsing wijzen.
 4. Gebruik de handgreep achteraan om de wagen te duwen.

AVVERTENZA: PERICOLO DI RIBALTAMENTO!

- IMPEDIRE ai bambini di salire sul carrello.
NON disporre i cavi elettrici o le apparecchiature alla portata di bambini.
BLOCCARE LE RUOTE quando il carrello è fermo.
NON spostare il carrello se il display è nella posizione più elevata.
NON spostare il carrello passando su cavi, superfici irregolari, sporche, molli o inclinate.
NON spostare il carrello spingendo il display.
La mancata osservanza di queste avvertenze potrebbe causare l'instabilità del carrello, provocando un danno all'apparecchiatura o alla persona.
PER SPOSTARE IL CARRELLO
1. Abbassare completamente il display.
 2. Scollegare il cavo di alimentazione e fissarlo al carrello.
 3. Sbloccare le ruote; puntarle nella direzione di marcia.
 4. Utilizzare il manico posteriore per spingere il carrello.

警告：転倒の危険!

- カートには子供を登らせないでください。
電気コードや機器のケーブルを子供の手の届くところに配線しないでください。
カートが静止しているときはキャスターをロックしてください。
ディスプレイが一番高い位置にある状態で、カートを動かしてはなりません。
カートは、コードや凸凹がある場所、不衛生な場所、柔らかい表面、坂になっている場所で移動しないでください。
カートを移動するとき、ディスプレイを押さないでください。
この指示を無視するとカートの安定性が失われ、機器の損傷や人体への傷害を招く恐れがあります。
カートを移動する方法
1. ディスプレイを一番下の位置まで下げます。
 2. 電源コードの接続を外し、カートから離れないようにまとめます。
 3. キャスターのロックを外し、移動する方向に向けます。
 4. リアハンドルを押してカートを移動します。

警告：倾覆危険!

- 不可让儿童攀爬手推车。
电线或设备连接线不可绕经儿童可触及的位置。
将手推车固定停放时，应锁定万向轮。
在显示器处于最高位置时，不要移动手推车。
不要将手推车移经电线或不平整、肮脏、柔软或倾斜的表面。
移动手推车时，手不要按在显示器上。
不遵守此警告可能会使手推车不稳，而导致设备损坏或人身伤害。
要移动手推车
1. 将显示器压至最低位置。
 2. 断开电源线并妥善放置于手推车上。
 3. 解除万向轮锁定；将万向轮指向目标移动方向。
 4. 使用后把手推动手推车。

Ergotron Limited Warranty

Ergotron warrants that its products will remain free of material or workmanship for five (5) years. All subject to the exceptions, exclusions and limitations as set forth below.

Exceptions to this warranty include:

- Three (3) year warranty on all Neo-Flex™ by Ergotron products
- **StyleView Carts:**
 - Two (2) year warranty on all power supply components by Ergotron
 - Battery carries an up to a one (1) year performance warranty (see limitations below) and six (6) month warranty against manufacturer's defects. Note: In EU, the warranty against manufacturer's defects is two (2) years.
- One (1) year warranty on all electronic power supplies (excludes AA batteries)
- OEM products resold by Ergotron are warranted by the respective manufacturer
- Product that is refurbished by Ergotron and sold by Ergotron carries a 90-day warranty
- Three (3) day warranty on all service products
- Ergotron warranties are non-transferable.

Exclusive Remedy: If any Ergotron equipment is or becomes defective in material or workmanship during the warranty period, Ergotron will determine with the customer if the product defect is covered under warranty. Ergotron, at its sole discretion, may replace or repair the unit determined to be under warranty at a designated Ergotron location or at the customer location. The purchaser must get pre-approved authorization to return product to Ergotron. The purchaser must contact Ergotron to obtain an RMA (Return Material Authorization) number. Ergotron will promptly repair or replace the item and ship it to purchaser at no charge to the purchaser. Performance of repair or replacement does not renew or extend the warranty period.

THIS REMEDY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY AS TO THE EQUIPMENT, except in respect to personal injury. Purchaser shall give Ergotron immediate written notice of any personal injury resulting from use of Ergotron equipment.

Exclusions and Limitations: Ergotron disclaims liability for injuries or losses caused by or associated with installation or use of its equipment in any manner other than in strict conformance with the instructions set forth in its installation manuals, supplemental assembly and installation instruction sheets, technical bulletins or product literature, or by equipment that has been altered, damaged or misused.

Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive months is automatically void. Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive days is automatically void.

Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries a 90-day performance warranty and six (6) month warranty against manufacturer's defects. Performance warranty is extended to 1 year on the battery providing:

- StyleLink software is installed and it shows compliance with exclusions and limitations
- Battery is not discharged below 25% capacity more than 25 times
- Battery is fully recharged at least every 36 hours

Purchaser has not relied upon and Ergotron disclaims any and all warranties other than the expressed warranty stated above, subject to the exclusions and limitations provided herein. Ergotron disclaims all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Ergotron further disclaims liability to purchaser and all others for all consequential, incidental and special damages caused by or in connection with the products, their use or misuse, and their performance or nonperformance.

Ergotron Política de garantía

Ergotron garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra por el término de cinco (5) años. Todo sujeto a las excepciones, exclusiones y limitaciones estipuladas más abajo.

Las excepciones de esta garantía incluyen:

- Tres (3) años de garantía sobre todos los productos Neo-Flex™ de Ergotron.
- Dos (2) años de garantía sobre todos los componentes de la fuente de alimentación de Ergotron; la batería tiene hasta un (1) año de garantía de funcionamiento y seis (6) meses de garantía por defectos de fabricación. Nota: En la UE, la garantía por defectos de fabricación es de dos (2) años.
- Los productos OEM revendidos por Ergotron están garantizados por el fabricante respectivo.
- Los productos restaurados por Ergotron tienen una garantía de 90 días.
- Las garantías Ergotron no son transferibles.

Recuso exclusivo: Si algún equipo Ergotron presenta o llegara a presentar defectos de material o mano de obra durante el periodo de garantía, Ergotron determinará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Ergotron, a su exclusiva decisión, podrá reemplazar o reparar el equipo en el domicilio del usuario de la cual determinó que se encuentra en garantía, en un lugar designado por Ergotron o en el domicilio del cliente. El comprador debe obtener una autorización antes de devolver el producto a Ergotron. El comprador debe contactar con Ergotron para obtener un número de autorización de devolución de material. Ergotron reparará o reemplazará inmediatamente el producto y lo enviará al comprador sin cargo. La reparación o el reemplazo del producto no renueva ni extiende el periodo de la garantía.

ESTE RECURSO CONSTITUYE EL ÚNICO RECURSO QUE DEPENDE EL COMPRADOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA CON RESPECTO AL EQUIPO, EXCEPTO EN LO RELATIVO A LESIONES PERSONALES. El comprador notificará de inmediato y por escrito a Ergotron acerca de cualquier lesión personal resultante del uso de los equipos Ergotron.

Exclusiones y limitaciones: Ergotron descarta responsabilidad por lesiones o pérdidas causadas por, o vinculadas con, la instalación o uso de su equipo de cualquier manera que no sea estrictamente conforme con las instrucciones impresas en sus manuales de instalación, productos complementarios con instrucciones de montaje e instalación, boletines técnicos o literatura de productos o por equipos que han sido alterados, dañados o mal utilizados.

La garantía sobre baterías totalmente cargadas que han sido dejadas sin uso durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente. La garantía sobre baterías totalmente descargadas que han sido dejadas sin uso durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente.

Dos (2) años de garantía para todas las componentes de alimentación eléctrica por Ergotron; el funcionamiento de la batería tiene una garantía de 90 días y una garantía de dos (2) años contra defectos de fabricación. La garantía de funcionamiento en la batería puede extenderse hasta 1 año después de que el usuario evalúe y autorice las pruebas presentadas por el cliente de que la batería ha recibido el cuidado adecuado. Cuidado adecuado significa utilizar el software StyleLink para mostrar que la batería no fue descargada a menos de 25% de la capacidad restante más de 25 veces en la vida de la batería, y que fue recargada al menos cada 36 horas.

El comprador no se ha basado en, y Ergotron descarta, cualquier tipo de garantía que no sea la garantía expresa antes indicada, sujeto a las exclusiones y limitaciones aquí previstas. Ergotron descarta todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías de comerciabilidad y aptitud para un fin determinado. Ergotron asimismo descarta responsabilidad frente al comprador y toda otra persona por todos los daños emergentes, incidentales y especiales causados por, o relacionados con, los productos, su uso o mal uso o el funcionamiento o no funcionamiento de los mismos.

Ergotron Politique de garantie

Ergotron garantit que ses produits sont exempts de défauts dans le matériel ou la main d'œuvre pendant cinq (5) ans. Cette garantie est conforme aux exceptions, exclusions et limitations énoncées ci-dessous.

Les exceptions à cette garantie incluent:

- Garantie de trois (3) ans sur tout Neo-Flex™ par les produits Ergotron.
- Deux (2) ans de garantie sur tous les composants d'alimentation d'Ergotron; la batterie possède une garantie de rendement allant jusqu'à un (1) an (voir limitations ci-dessous) et une garantie contre les défauts de fabrication de six (6) mois.
- Remarque: pour l'UE, la garantie contre les défauts de fabrication est de deux (2) ans.
- Les produits OEM revendus par Ergotron sont garantis par leur fabricant respectif.
- Les produits restaurés/révisés par Ergotron bénéficient d'une garantie de 90 jours.
- Les garanties Ergotron ne sont pas transférables.

Recours exclusif: Si une pièce d'équipement Ergotron est ou devient défectueuse dans le matériel ou la main d'œuvre pendant la période de garantie, Ergotron déterminera avec le client si le défaut du produit est incli dans cette garantie. Ergotron, à son égard, peut remplacer ou réparer l'unité spécifique soumise dans les installations d'Ergotron ou chez le client. L'acheteur doit obtenir une autorisation pré-approuvée pour retourner le produit à Ergotron. L'acheteur doit contacter Ergotron pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel. Ergotron réparera ou remplacera immédiatement la pièce et l'envoiera à l'acheteur sans frais de port. Les réparations ou le remplacement du produit ne renouvellent ni ne prolongent pas le terme de la garantie.

CE RECOURS EST LE SEUL RECOURS POUR RIPURTE DE CONTRAT PAR RAPPORT À L'ÉQUIPEMENT, SAUF EN CAS DE LÉSIONS PERSONNELLES. L'acheteur donnera Ergotron une notice écrite immédiate de toute lésion personnelle résultant de l'utilisation de l'équipement Ergotron.

Exclusions et limitations: Ergotron dénie toute responsabilité pour des lésions ou des pertes causées par ou liées à l'installation ou à l'utilisation de son équipement d'une manière différente de la conformité aux instructions établies dans les manuels d'installation ou de produits, les suppléments de l'installation, les produits complémentaires, les bulletins techniques ou la publicité du produit ou causées par l'équipement altéré, endommagé ou mal utilisé.

La garantie de batteries à pleine charge et laissées inutilisées durant plus de trois (3) mois consécutifs s'annule automatiquement. La garantie de batteries complètement déchargées et laissées inutilisées durant plus de trois (3) jours consécutifs s'annule automatiquement.

Ergotron offre une garantie de deux (2) ans sur tous les composants du système d'alimentation; la batterie bénéficie d'une garantie de performance optimale de 90 jours sur l'usage d'une garantie de deux (2) ans contre les défauts de fabrication. La garantie de performance optimale de la batterie peut être étendue jusqu'à un (1) an si l'utilisateur confirme en mesure de fournir à Ergotron la preuve d'une gestion appropriée (pour évaluer cet accord final, la prise sous garantie). Est considéré comme gestion appropriée l'utilisation du logiciel StyleLink prouvant que la batterie n'a pas été déchargée plus de 25 fois ou à 25% de sa capacité à qu'elle a été régulièrement et complètement rechargée au minimum toutes les 36 heures.

L'acheteur n'a pas compté sur, et Ergotron dénie toute garantie différente de celle établie ci-dessus, assortie aux exclusions et limitations et déclarations. Ergotron dénie toute garantie différente, expresse ou tacite, notamment les garanties de qualité marchande et de conformité. Ergotron dénie aussi toute responsabilité envers l'acheteur et tous les autres dommages directs ou indirects causés par ou en rapport avec les produits, leur utilisation ou mauvaise utilisation ou leur performance ou non-performance.

Ergotron Garantierichtlijnen

Ergotron gewährt eine Produktgarantie von fünf (5) Jahren auf Fehlerfreiheit bei Material und Verarbeitung. Alle Ausnahmen und Beschränkungen dieser Garantie werden unten beschrieben.

Ausnahmen dieser Garantie beinhalten:

- Drei (3)jährige Garantie auf alle Neo-Flex™-Produkte von Ergotron
- Ergotron gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren auf alle Netzteilkomponenten. Für den Akku gibt eine Leistungsgarantie von einem (1) Jahr (siehe Einschränkungen unten) und eine Garantie von sechs (6) Monaten auf Herstellungsgängel.
- Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf der Herstellerangabe gewährt.
- OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer anbieten, unterliegen den Garantiebestimmungen der jeweiligen Hersteller.
- Artikel, die seitens Ergotron instand gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen
- Ergotron Garantien sind nicht übertragbar.

Ausschluss/Bedingung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen mit, oder der Produktfehler von der Garantiezeitung gedeckt wird. Ergotron kann nach eigenem Ersehen das unter Garantie befindliche Gerät an einem festgelegten Ergotron-Standort oder vor Ort beim Kunden ersetzen oder reparieren. Der Käufer muss eine Voranbutorisierung einholen, um das Produkt an Ergotron zurückzuschicken zu können. Der Käufer muss eine RMA-Nummer (Autorisierungsnummer zur Rücksendung von Waren) zu erhalten. Ergotron wird daraufhin das Gerät umgehend reparieren oder ersetzen und kostenfrei an den Käufer zurückreichen. Eine Reparatur oder ein Austausch erneuert oder verlängert die Garantieaufricht nicht.

BEI DESSER RECHTSMITTEL HANDELT ES SICH UM DAS EXKLUSIVE RECHTSMITTEL BEI GARANTIEVERLETZUNGEN DEN GERÄTEN, außer im Fall von Personenschäden. Der Käufer unterrichtet Ergotron unverzüglich in schriftlicher Form von Personenschäden jeglicher Art, die durch den Umgang mit Ergotron-Produkten herbeigeführt wurden. Ausnahmen und Einschränkungen: Ergotron lehnt die Haftung bei Personenschäden oder Verletzen ab, die durch unsachgemäßen Einbau oder Gebrauch der Geräte oder durch veränderte, beschädigte oder missbrauchte Geräte hervorgerufen wurden. Der sachgemäße Gebrauch wird in den Installationshandbüchern, oder zusätzlichen Montageanleitung, Ergänzungsanweisungen zur Installation, Technische Berichte oder Produktliteratur beschrieben. Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlischt automatisch. Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlischt automatisch.

Ergotron gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren auf alle Netzteilkomponenten; die Batterie hat eine neuzug 90 Tage Leistungsgarantie und eine zwei (2) Jahre Garantie auf Materialfehler. Die Leistungsgarantie der Batterie verlängert sich um bis zu einem (1) Jahr, wenn der Kunde eine sachgemäße Behandlung der Komponenten gegenüber Ergotron nachweisen kann. Eine sachgemäße Behandlung der Komponenten erfordert den Einsatz der StyleLink Software, um prüfen zu können, dass die Batteriekapazität nicht mehr als 25 mal unter 25% gesunken ist und mindestens alle 36 Stunden auf volle Kapazität aufgeladen wurde.

Der Käufer kann keine weiteren Garantieleistungen, die hiermit als Ausnahme und Einschränkungen festgelegt wurde, einfordern und Ergotron lehnt jegliche Garantieleistung ab. Ergotron lehnt jegliche weitere explizite oder implizite Garantieleistung ab. Dies umfasst Gewährleistung und Gebrauchstauglichkeit für einen bestimmten Zweck. Darüber hinaus hat Ergotron eine Haftbarkeit gegenüber dem Käufer und allen anderen Parteien für alle nachfolgenden, zugehörigen und speziellen Schäden ab, die durch die Produkte oder in Verbindung mit den Produkten, einem Missbrauch der Produkte und ihrer Leistung oder Nicht-Lieferung verursacht wurden.

Ergotron Garantiebeepalingen

Ergotron garandeert dat haar producten vijf zullen zijn van fabricagefouten gedurende vijf (5) jaar. Uitgezonderd hiervan zijn de bepalingen zoals hier beneden vermeld.

Uitzonderlijke bepalingen in de garantie zijn:

- Drie (3) jaar garantie op alle Neo-Flex™ producten van Ergotron
- Ergotron geeft een garantie van twee (2) jaar op alle voedingsonderdelen; de batterijen hebben een werkingsgarantie van één (1) jaar (zie onderstaande bepalingen onder de garantie) en twee (2) maanden tegen productdefecten.
- Opmerking: In de EU is de bodgarantie de garantie tegen productdefecten twee (2) jaar.
- Garantie op OEM producten wederoverkoert door Ergotron wordt gegeven en uitgevoerd door de oorspronkelijke fabrikant.
- Garantie Ergotron is niet overdraagbaar.

Exclusieve remedie: Als een Ergotron product gebrekkig is of wordt als gevolg van materiaal-/ fabricagefouten gedurende de garantieperiode, zal de Koper het product retourneren aan Ergotron met een schriftelijke beschrijving van het defect. Ergotron zal het product repareren danwel vervangen en optuuen naar de Koper zonder verdere kosten voor de Koper. Het rest van reparatie of vervanging van het product leidt tot herovername of verlenging van de garantieperiode.

DEZE REMEDIE IS ALLEEN VAN TOEPASSING OP GARANTIE MET BETREKKING TOT HET FYSIEKE PRODUCT, behalve ingeval van persoonlijk letsel. Koper of Ergotron direct schriftelijk inlichten over persoonlijk letsel anderszins anders als direct gevolg van het gebruik van Ergotron producten.

Uitzonderingen en beperkingen: Ergotron aanvaard geen aansprakelijkheid ten aanzien van persoonlijk letsel of schade veroorzaakt door onoordeelkundige installatie of gebruik van haar producten of voor zover installatie of gebruik afwijkt van wat beschreven is in de installatiehandleiding, toevoegingen aan de handleiding, technische bulletins of productdocumentatie of door installatie of gebruik van apparatuur wat is veranderd, beschadigd of op verkeerde wijze is gebruikt.

Garantie op volledig opgeladen accu's die langer dan drie (3) aaneengesloten maanden niet zijn gebruikt is automatisch vervallen. Garantie op volledig opgeladen accu's die langer dan drie (3) aaneengesloten dagen niet zijn gebruikt is automatisch vervallen.

Twee (2) jaar garantie op alle voedingsonderdelen van Ergotron de batterijen hebben een werkingsgarantie van 90 dagen en een garantie van twee (2) jaar op productdefecten. De werkingsgarantie op de batterij kan verlengd worden tot één (1) jaar, als de klant bewijs van juist gebruik van de batterij ter evaluatie en definitieve goedkeuring kan verstrekken. Juist gebruik van de batterij wordt gedefinieerd als het gebruik van de StyleLink software om aan te tonen dat de batterij niet meer dan 25 keer gedurende de levensduur van de batterij tot onder de 25% is ontladen, en ten minste één 36 uur volledig is opgeladen.

Koper doet geen beroep op en Ergotron aanvaardt geen andere aanspraken op de garantie anders dan de hierboven beschreven garantiebeepalingen, voor zover de uitzonderingen en beperkingen hier niet op van toepassing zijn. Ergotron aanvaardt verder geen aansprakelijkheid jegens de Koper in aan van gevoll-, indirecte, of andere vormen van schade veroorzaakt door of met betrekking tot de producten, het gebruik of onoordeelkundig gebruik, de correctie of inrichting van de producten.

Ergotron Garantie

Ergotron garantisce che i propri prodotti saranno privi di difetti di materiale e fabbricazione per cinque (5) anni. Tutti i prodotti sono da intendersi subordinati alle eccezioni, esclusioni e limitazioni specificate di seguito.

Eccezioni alla presente garanzia:

- Garanzia di tre (3) anni su tutti i prodotti Neo-Flex™ da parte di Ergotron.
- Garanzia di due (2) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione fabbricati da Ergotron; la batteria è garantita sino a 1 anno per quanto riguarda le prestazioni (vedi limitazioni, sotto) e per 6 mesi contro difetti di produzione. Nota: nell'Unione Europea, la garanzia contro difetti di produzione è di due (2) (due) anni.
- I prodotti OEM rivenduti da Ergotron sono garantiti dal rispettivo produttore.
- I prodotti ricondizionati da Ergotron hanno una garanzia di 90 giorni.
- Le garanzie di Ergotron non sono trasferibili.

Rimedio esclusivo: nel caso in cui un prodotto Ergotron sia o risulti difettoso nel materiale o nella fabbricazione nel periodo coperto dalla garanzia, Ergotron valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Ergotron, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia presso un rivenditore Ergotron specificato o presso la sede del cliente. Quest'ultimo è tenuto a richiedere l'autorizzazione preventiva prima di restituire il prodotto a Ergotron, e a specificare il codice RMA (Autorizzazione di Restituzione materiale) ottenuto. Ergotron riparerà o sostituirà immediatamente l'articolo o lo rimpiazzerà alla propria spese. L'esecuzione di attività di riparazione o sostituzione non implica l'impegno o l'estensione del periodo di garanzia.

IL PRESENTE RIMEDIO È DA INTENDERSI COME RIMEDIO ESCLUSIVO A COPERTURA DELLA GARANZIA DELLE APPARECCHIATURE, ad eccezione di quanto previsto in relazione agli infortuni personali. L'acquirente comunicherà immediatamente per iscritto a Ergotron eventuali lesioni personali che dovessero risultare dall'utilizzo di un apparecchiatura Ergotron.

Esclusioni e limitazioni: Ergotron si solleva da qualsiasi responsabilità in merito a lesioni o perdite causate o associate all'installazione o all'uso delle proprie apparecchiature in qualsiasi modalità non strettamente conforme alle istruzioni impresse nel materiale di installazione, schede di istruzioni, supplementi di assemblaggio e installazione, bullettin tecnici o documentazione del prodotto o da parte di apparecchiature che risultino alterate, danneggiate o utilizzate in modo improprio.

La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata, se queste, completamente cariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) mesi consecutivi. La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata se queste, completamente scariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) giorni consecutivi.

Garanzia di due (2) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione da parte di Ergotron; la batteria è dotata di una garanzia di 90 giorni sulle prestazioni della batteria e una garanzia di due (2) anni sui difetti di produttore. La garanzia sulle prestazioni della batteria non essere estesa ad un anno se il cliente fornisce ad Ergotron la prova di aver usato la batteria nel modo adeguato. Per la prova dell'uso adeguato della batteria si intende l'utilizzo di StyleLink software che indicherà che la batteria non è stata scaricata al di sotto di 25% di carica mentre il sistema è in uso per 25 volte durante il suo ciclo di vita, ed inoltre, che la batteria era stata dal tutto ricaricata come minimo ogni 36 ore.

L'acquirente non può rivendicare ed Ergotron si solleva da qualsiasi e da tutte le garanzie ad eccezione dell'esplicita garanzia di cui sopra, subordinatamente alle esclusioni e limitazioni qui specificate. Ergotron è esonerao da tutte le altre garanzie, implicite ed esplicite, comprese, a meno che non esplicitamente, le garanzie di commerciabilità e idoneità per scopi specifici. Ergotron si solleva altresì da qualsiasi responsabilità nei confronti dell'acquirente e di tutti i danni (conseguenziali, incidentali e speciali) causati o correlati ai prodotti, al relativo utilizzo o abuso e alle relative prestazioni o mancanza prestazioni.

エルゴトロン保証方針

エルゴトロンでは素材、性能に欠陥のない製品 に対し5年(5年)年間保証します。例 外、免責、および制限事項は次のように定められています。PDF をダウンロード 当保証の例外事項は次のとおりです。

- エルゴトロン製品のすべての Neo-Flex™ については3年(3年)年間保証
- エルゴトロン製品のすべての電源部品については2年(2年)年間保証
- エルゴトロンが顧客から購入した製品は、製品の欠陥の保証期間であるが、エルゴトロンが顧客と相談の上判断した。エルゴトロンは独自の決定権をもって、保証対象である判断された機器を、指定されたエルゴトロン所在地または顧客の所在地において交換または修理します。エルゴトロンに返品する場合、購入者は事前承諾を得る必要があり、購入者はエルゴトロンに問い合わせ、RMA (返品承認番号)を取得する必要があります。エルゴトロンは、適切な材料や部品を修理または交換し、購入者に送付します。修理または交換により、保証期間が更新あるいは延長されることがありません。

この法的救済は、身体傷害の場合を除く、機器に関する保証違反についての排他的な指針です。エルゴトロン製品を使用し、たことによりの傷害が発生した場合、購入者はエルゴトロンに連絡して被害を通知する必要があります。免責および制限事項: エルゴトロンは、取り付キマニュアル、補足組立ておよび取り付キ指示書、技術指示または製品説明書に記載されたエルゴトロン指定された以外の方法による機器の取付および使用による、あるいはそれに関連した、または改良、修理用として使用された場合、顧客はは戻しについて責任を負担します。完全充電したバッテリーを使用した状態で連続30分が放置した場合自動的に無効となりませ。完全充電したバッテリーを、使用しない状態で連続3日回開放した場合は自動的に無効となります。

エルゴトロン製のすべての電源部品については2年間保証、バッテリーには九十(90)日間の性能保証、動作があります。購入者はバッテリーについて従事する場合は、購入者はエルゴトロンに連絡して被害を通知する必要があります。免責および制限事項: エルゴトロンは、取り付キマニュアル、補足組立ておよび取り付キ指示書、技術指示または製品説明書に記載されたエルゴトロン指定された以外の方法による機器の取付および使用による、あるいはそれに関連した、または改良、修理用として使用された場合、顧客はは戻しについて責任を負担します。完全充電したバッテリーを使用した状態で連続30分が放置した場合自動的に無効となりませ。完全充電したバッテリーを、使用しない状態で連続3日回開放した場合は自動的に無効となります。

エルゴトロン製のすべての電源部品については2年間保証、バッテリーには九十(90)日間の性能保証、動作があります。購入者はバッテリーについて従事する場合は、購入者はエルゴトロンに連絡して被害を通知する必要があります。免責および制限事項: エルゴトロンは、取り付キマニュアル、補足組立ておよび取り付キ指示書、技術指示または製品説明書に記載されたエルゴトロン指定された以外の方法による機器の取付および使用による、あるいはそれに関連した、または改良、修理用として使用された場合自動的に無効となりませ。完全充電したバッテリーを、使用しない状態で連続3日回開放した場合は自動的に無効となります。

エルゴトロン製のすべての電源部品については2年間保証、バッテリーには九十(90)日間の性能保証、動作があります。購入者はバッテリーについて従事する場合は、購入者はエルゴトロンに連絡して被害を通知する必要があります。免責および制限事項: エルゴトロンは、取り付キマニュアル、補足組立ておよび取り付キ指示書、技術指示または製品説明書に記載されたエルゴトロン指定された以外の方法による機器の取付および使用による、あるいはそれに関連した、または改良、修理用として使用された場合自動的に無効となりませ。完全充電したバッテリーを、使用しない状態で連続3日回開放した場合は自動的に無効となります。

エルゴトロンが少なと36時間一回完全充電される場合 エルゴトロンは、ここに記載した免責および制限事項を併用して、と上に明言された保証内容以外の任意およびすべての保証を放棄し、購入者はこれに依存しないものとします。エルゴトロンは、特定の目的にすべての商品適合性および適合性を含むものを自らに限定せず、明示した指示書に反してそのすべての保証を放棄します。エルゴトロンは、保証の範囲外は保証、修理または交換の対象となる、あるいはそれに関連した、間接的、偶発的、および特別な損害について、購入者およびその他への責任も放棄します。

Ergotron保修政策

Ergotron 公司保证其产品五 (5) 年内不会因材料和工上的缺陷、本保证的除外事项包括:

- Ergotron 保修所有 Neo-Flex™ 产品提供三年 (3) 年保证
- Ergotron 对所有电源部件提供两年 (2) 年保证; 电池有一 (1) 年的性能保证 (见下面的“限制条件”) 和六 (6) 个月的制作缺陷保证。

注意: 在故障、制造缺陷保证期为两年 (2) 年。Ergotron 售出的产品具有各自的使用寿命提供保证。Ergotron 重新装配并经过 Ergotron 保修产品有 90 天的保质期。Ergotron 保修期是不可以转让。

排他性补救: 在保修期内, 如果任何 Ergotron 设备材料或生产工艺上出现缺陷, Ergotron 会向客户退还该产品的缺陷部分或提供维修服务。Ergotron 会全权的最终决定在 Ergotron 指定的地点或场所进行维修或更换的技术指导更改或升级。客户应事先获得批准, 买家应事先提供授权, 买家应以书面形式提供授权 (退货授权) 编号。Ergotron 会立即维修或更换该装置并将该装置发运至买家, 而不会向买家收取任何费用。进行修理或更换不会中断保修或延长质保期。本保修条款仅针对因制造上缺陷而导致的设备运行性能下降或故障, 除非涉及人身安全, 如因使用 Ergotron 设备而造成人身安全伤害, 买家应立即以书面形式通知 Ergotron。

排外项目和限制条件: 若设备安装或使用过程未能严格遵照本安装手册、排外的数据及安装文件、技术公告, 或者产品文献中所指出的方法, 或者设备曾被改装、篡改, 或者被滥用, 对于因此而导致的或任何其他人员伤亡或财产损坏 Ergotron 不承担责任。

如果完全充电的电池连续三 (3) 个月置于不使用状态, 其质保自动失效。Ergotron 对所有电源部件提供两 (2) 年保证; 电池的寿命性能保证和六 (6) 个月的制作缺陷保证。如果满足下列条件, 电池质保能可延长到一年: 1. 家庭式 Link 设备

- 电池放电电压低于其额定电压 25% 的次数不超过 25 次
- 电池每 36 小时至少充满一次
- 受限于本文件规定的排外项目和限制条件, 除上文明确规定的保证之外, 买家不承担任何其他保证, 且 Ergotron 不提供任何其它保证。Ergotron 不提供所有保修, 除非事先获得批准, 买家应事先提供授权和书面退货授权。另外, Ergotron 对买家或其他人士的人身伤害, 使用本产品或损坏他人财产及这些产品起用或不起作用而引致的偶然或特殊损害不承担责任。

Ergotron® 보증 정책

Ergotron® 제품은 재료와 기술적인 차원의 결함이 없고 5년 동안 보증됩니다. 예외, 제외 및 한계 적용되는 사항은 아래 명시가 있습니다. PDF 다운로드 이 보증에 대한 예외는 다음이 포함됩니다.

- Ergotron 제품에 의한 모든 Neo-Flex™의 3년 보증
- Ergotron에서 공급받은 모든 전원 공급 구성품은 2년 보증, 배터리는 최대 1년 성능 보증(내려 제한 사항 참조). 제조업체에서 제공된 지침에 따라서는 6개월 보증이 적용됩니다. 주에서는 제조업체와 합의된 보증 기간이 2년입니다.
- Ergotron이 재판매하는 OEM 제품용 구성 제품용 보증은 없습니다.
- 이 보증에서 제외되는 개인용 제품용 90일 워런티는 없습니다.
- 이 보증은 워런티는 양도 할 수 없습니다.

유일한 법적 보증 기간 동안 Ergotron 장비가 재료 또는 기술적인 차원에서 결함이 있는 경우 Ergotron® 제품 결함이 보증의 적용 사항인 이상 모든 경우 하환 책임합니다. Ergotron® 장비에 대한 결함은 제조업체에서 지정된 위치에서 수리될 수 있습니다. Ergotron은 고객에게 모든 수리 비용을 부담하지 않습니다. Ergotron은 변경 사항이 없는 모든 사전 승인 처리를 책임집니다. RMA(재환 책임)만 변경 사항이 포함된 경우에만 Ergotron® 장비에 책임집니다. Ergotron은 공중을 손상 시키지 못하도록 고객에게 구매자에게 발송해야 합니다. 우리 회사는 고객 질문으로 보거나 고객에게 연락되는 모든 것입니다.

이 규정은 개인적 상황에 대한 관용을 제외하고 장비에 대한 보증 워런티의 유일한 근거입니다. 고객에게 Ergotron 장비 사용으로 인해 발생한 인적 피해에 대해 Ergotron 에서는 어떤 책임도 부담하지 않습니다.

배제 및 한계: Ergotron® 변경, 손상 또는 오용된 장비는 본 보증 범위에서 보증 및 결함 지원 제외 사항, 기술 제외 사항은 제품 자체에서 지원 제외 사항과 동일하지 않은 방식으로 수행된 장비의 결함 또는 사용자 관련된 모든 이로 인해 관련된 모든 손해 또는 상황에 대한 어떤 책임도 부담하지 않습니다.

원천의 출원 배터리는 연속 3개월 이상 사용되지 않은 상태로 방치된 경우 보증 기간으로 환산되지 않습니다. 원천의 출원 배터리는 연속 3개월 이상 사용하지 않은 상태로 방치된 경우 보증 기간으로 환산되지 않습니다.

Ergotron® 의 보증은 모든 전원 공급 구성품은 2년 보증, 배터리는 최대 1년 성능 보증, 제조업체에서 제공된 지침에 따라서는 6개월 보증이 적용됩니다. 주에서는 제조업체와 합의된 보증 기간이 2년입니다.

• StyleLink software의 설치 및 사용

- 배터리가 허용 용량 25% 미만으로 미충전되었을 경우 2년 미만의 경우
- 배터리가 36시간마다 최소 한 번 완전히 충전되었을 경우

구매자는 본 문서가 명시된 예외 및 한계 적용 사항인 이상 모든 경우 하환 책임합니다. Ergotron® 장비에 대한 결함은 제조업체에서 지정된 위치에서 수리될 수 있습니다. Ergotron은 고객에게 모든 수리 비용을 부담하지 않습니다. Ergotron은 변경 사항이 없는 모든 사전 승인 처리를 책임집니다. RMA(재환 책임)만 변경 사항이 포함된 경우에만 구매자에게 발송해야 합니다. 우리 회사는 고객 질문으로 보거나 고객에게 연락되는 모든 것입니다.

Americas Sales and Corporate Headquarters

St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales

Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales

Tokyo, Japan
www.ergotron.com
info.apac@ergotron.com

Worldwide OEM Sales

www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com



While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

© 2009 Ergotron, Inc.
All rights reserved.